

# 使用者指南

## PlateSpin® Protect 10.2

2012 年 5 月 4 日

## 法律聲明

Novell, Inc. 不對本文件的內容或使用做任何表示或保證，且特別聲明不對任何特定用途的適銷性或適用性提供任何明示或默示的保證。此外，Novell, Inc. 有權隨時修訂本出版品或更改其內容，而無義務向任何個人或實體告知這類修訂或變更。

此外，Novell, Inc. 不對軟體做任何表示或保證，且特別聲明不對任何特定用途的適銷性或適用性提供任何明示或默示的保證。此外，Novell, Inc. 有權隨時變更部分或全部 Novell 軟體，而無義務向任何個人或實體告知這類變更。

此合約下提到的任何產品或技術資訊可能受美國出口管制法與其他國家 / 地區的貿易法的限制。您同意遵守所有出口管制規定，並同意取得出口、再出口或進口產品所需的一切授權或類別。您同意不出口或再出口至目前美國出口排除清單上所列之實體，或是任何美國出口法所指定之禁運或恐怖主義國家 / 地區。您同意不將交付產品用在禁止的核武、飛彈或生化武器等用途上。請參閱 [Novell 國際貿易服務網頁 \(http://www.novell.com/info/exports/\)](http://www.novell.com/info/exports/)，以取得有關出口 Novell 軟體的詳細資訊。Novell 無需承擔您無法取得任何必要的出口核准之責任。

版權所有 © 2009 - 2012 Novell, Inc. 保留所有權利。未獲得出版者的書面同意，不得對本出版品的任何部分進行重製、複印、儲存於檢索系統或傳輸。

Novell, Inc.  
1800 South Novell Place  
Provo, UT 84606  
U.S.A.  
[www.novell.com](http://www.novell.com)

*線上文件*：若要存取本產品及其他 Novell 產品的最新線上文件，請參閱 [Novell 文件網頁 \(http://www.novell.com/documentation\)](http://www.novell.com/documentation/)。

## Novell 商標

若要查看 Novell 商標，請參閱 [Novell 商標和服務標誌清單 \(http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html\)](http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html)。

## 協力廠商資料

所有的協力廠商商標均為其各別擁有廠商的財產。

# 目錄

關於本指南	7
<b>1 產品綜覽</b>	<b>9</b>
1.1 關於 PlateSpin Protect	9
1.2 支援的組態	9
1.2.1 虛擬機器容器中支援的工作負載	9
1.2.2 支援的虛擬機器容器	10
1.3 安全性及隱私權	11
1.3.1 傳輸過程中工作負載資料的安全性	11
1.3.2 用戶端 / 伺服器通訊的安全性	11
1.3.3 身分證明的安全性	11
1.3.4 使用者授權與驗證	11
1.4 效能	11
1.4.1 關於產品效能特性	12
1.4.2 資料壓縮	12
1.4.3 頻寬節流	12
1.4.4 RPO、RTO 和 TTO 規格	13
1.4.5 延展性	13
<b>2 應用程式組態</b>	<b>15</b>
2.1 產品授權	15
2.1.1 獲取授權啟用碼	15
2.1.2 線上進行授權啟用	15
2.1.3 離線進行授權啟用	16
2.2 設定使用者授權和驗證	16
2.2.1 關於 PlateSpin Protect 使用者授權和驗證	17
2.2.2 管理 PlateSpin Protect 存取與許可權	18
2.2.3 管理 PlateSpin Protect 安全性群組和工作負載許可權	19
2.3 保護網路中的存取和通訊要求	20
2.3.1 工作負載的存取和通訊要求	20
2.3.2 容器的存取和通訊要求	21
2.3.3 PlateSpin Protect 伺服器主機的開放連接埠要求	21
2.3.4 透過 NAT 在公用及私人網路中提供保護	22
2.3.5 最佳化透過 WAN 連線進行的資料傳輸	22
2.3.6 啟用與 PlateSpin 伺服器之間的 SSL 通訊	23
2.3.7 將 VMware DRS 叢集做為容器的要求	24
2.3.8 設定應用程式使之在 NAT 環境中正常運作	24
2.4 設定 PlateSpin Protect 預設選項	24
2.4.1 設定事件和報告的自動電子郵件通知	24
2.4.2 國際版 PlateSpin Protect 的語言設定	27
2.4.3 透過 XML 組態參數設定產品行為	28
<b>3 正常運作</b>	<b>29</b>
3.1 啟動 PlateSpin Protect Web 介面	29
3.2 PlateSpin Protect Web 介面的元素	30
3.2.1 導覽列	31
3.2.2 視覺化摘要面板	31
3.2.3 任務和事件面板	32

3.3	工作負載與工作負載指令	32
3.3.1	工作負載保護與備援指令	32
3.4	管理多個 PlateSpin Protect 與 PlateSpin Forge 例項	33
3.4.1	使用 PlateSpin Protect 管理主控台	34
3.4.2	關於 PlateSpin Protect 管理主控台卡片	34
3.4.3	新增 PlateSpin Protect 與 PlateSpin Forge 例項到管理主控台	35
3.4.4	在管理主控台上管理卡片	35
3.5	產生工作負載與工作負載保護報告	36
<b>4</b>	<b>工作負載保護</b>	<b>37</b>
4.1	工作負載保護及備援的基本工作流程	37
4.2	新增容器	38
4.3	新增要進行保護的工作負載	39
4.4	設定保護詳細資料並準備複製	41
4.4.1	工作負載保護詳細資料	41
4.5	啟動工作負載保護	43
4.6	中止指令	43
4.7	容錯移轉	44
4.7.1	偵測離線工作負載	45
4.7.2	執行容錯移轉	45
4.7.3	使用測試容錯移轉功能	46
4.8	錯誤回復	46
4.8.1	自動錯誤回復到虛擬機器	47
4.8.2	半自動錯誤回覆到實體機器	49
4.8.3	半自動錯誤回覆到虛擬機器	50
4.9	重新保護工作負載	50
<b>5</b>	<b>工作負載保護的要素</b>	<b>53</b>
5.1	工作負載授權的使用	53
5.2	工作負載與容器身分證明的指導	54
5.3	傳輸方法	54
5.4	保護層級	55
5.5	復原點	56
5.6	啓始複製方法 (完整與增量)	56
5.7	服務與精靈控制	57
5.8	對每個複製使用 Freeze 與 Thaw 程序檔 (Linux)	57
5.9	磁碟區	58
5.10	網路	60
5.11	在 PlateSpin Protect 中註冊實體機器以進行錯誤回復	60
5.11.1	註冊目標實體機器	61
5.12	進階工作負載保護主題	63
5.12.1	保護 Windows 叢集	63
5.12.2	Linux 錯誤回復至 Xen on SLES 上的準虛擬化虛擬機器	64
5.12.3	透過 PlateSpin Protect Web 服務 API 使用工作負載保護功能	66
<b>6</b>	<b>用於實體機器的輔助工具</b>	<b>69</b>
6.1	使用 PlateSpin Analyzer 分析設備驅動程式 (Windows)	69
6.2	管理設備驅動程式	70
6.2.1	封裝適用於 Windows 系統的設備驅動程式	70
6.2.2	封裝適用於 Linux 系統的設備驅動程式	71
6.2.3	將驅動程式上載到 PlateSpin Protect 設備驅動程式資料庫	71

<b>7 疑難排解</b>	<b>75</b>
7.1 工作負載庫存疑難排解 (Windows)	75
7.1.1 執行連線測試	76
7.1.2 停用防毒軟體	77
7.1.3 啟用檔案 / 共用許可權與存取權限	78
7.2 工作負載庫存疑難排解 (Linux)	78
7.3 疑難排解執行準備複製指令期間發生的問題 (Windows)	79
7.3.1 群組規則與使用者權限	79
7.4 工作負載複製疑難排解	79
7.5 產生並檢視診斷報告	80
7.6 移除工作負載	81
7.7 保護後工作負載清理	81
7.7.1 清理 Windows 工作負載	82
7.7.2 清理 Linux 工作負載	82
<b>詞彙</b>	<b>85</b>



---

# 關於本指南

本指南提供使用 PlateSpin Protect 的相關資訊。

- ◆ 第 1 章 「產品綜覽」 (第 9 頁)
- ◆ 第 2 章 「應用程式組態」 (第 15 頁)
- ◆ 第 3 章 「正常運作」 (第 29 頁)
- ◆ 第 4 章 「工作負載保護」 (第 37 頁)
- ◆ 第 5 章 「工作負載保護的要素」 (第 53 頁)
- ◆ 第 6 章 「用於實體機器的輔助工具」 (第 69 頁)
- ◆ 第 7 章 「疑難排解」 (第 75 頁)
- ◆ 「詞彙」 (第 85 頁)

## 使用對象

本指南的適用對象為使用 PlateSpin Protect 完成進行中的工作負載保護專案的 IT 人員，例如資料中心管理員和操作人員。

## 意見反應

我們希望得到您對本手冊以及本產品隨附之其他文件的意見和建議。請使用線上文件中每頁底部的「使用者意見」功能，或透過 [Novell 文件的意見反應網站 \(http://www.novell.com/documentation/feedback.html\)](http://www.novell.com/documentation/feedback.html) 提交您的意見。

## 其他文件

本指南是 PlateSpin Protect 文件集的一部分。

如需有關本版本的出版物完整清單，請造訪 [PlateSpin Protect 10 線上文件網站 \(http://www.novell.com/documentation/platespin\\_protect\\_10\)](http://www.novell.com/documentation/platespin_protect_10)。

## 文件更新

[PlateSpin Protect 10 線上文件網站 \(http://www.novell.com/documentation/platespin\\_protect\\_10\)](http://www.novell.com/documentation/platespin_protect_10) 上會提供本指南的最新版本。

## 其他資源

建議您也使用該網站上的以下其他資源：

- ◆ [Novell 使用者論壇 \(http://forums.novell.com\)](http://forums.novell.com)：一個討論多種主題的網路社群。
- ◆ [Novell 知識庫 \(http://www.novell.com/support\)](http://www.novell.com/support)：匯集了許多內容深入的技術文章的集合。

## 技術支援

- ◆ 電話 (北美洲) : +1-877-528-3774 (1 87 PlateSpin)
- ◆ 電話 (全球) : +1-416-203-4799
- ◆ 電子郵件 : support@platespin.com

您也可以透過線上服務申請 Web 頁面 (<http://support.novell.com/contact/getsupport.html>) 申請支援。



---

# 1 產品綜覽

- ◆ [第 1.1 節「關於 PlateSpin Protect」](#) (第 9 頁)
- ◆ [第 1.2 節「支援的組態」](#) (第 9 頁)
- ◆ [第 1.3 節「安全性及隱私權」](#) (第 11 頁)
- ◆ [第 1.4 節「效能」](#) (第 11 頁)

## 1.1 關於 PlateSpin Protect

PlateSpin Protect 為業務連續性與災難復原軟體，它採用虛擬化技術來保護實體及虛擬工作負載 (作業系統、中介軟體及資料)。若線上伺服器中斷運作或發生故障，目標**容器**(虛擬機器主機)內的工作負載虛擬化複製本可以迅速啟動並繼續照常執行，直至線上環境恢復如初。

PlateSpin Protect 可讓您：

- ◆ 在工作負載失敗時迅速將其復原
- ◆ 同時保護多個工作負載
- ◆ 在不干擾線上環境的情況下測試容錯移轉工作負載
- ◆ 將容錯移轉工作負載錯誤回復到其原始或全新的基礎架構，可以是實體也可以是虛擬的
- ◆ 利用現有的外部儲存解決方案，例如 SAN

## 1.2 支援的組態

- ◆ [第 1.2.1 節「虛擬機器容器中支援的工作負載」](#) (第 9 頁)
- ◆ [第 1.2.2 節「支援的虛擬機器容器」](#) (第 10 頁)

### 1.2.1 虛擬機器容器中支援的工作負載

PlateSpin Protect 既支援 Windows 工作負載，也支援 Linux 工作負載。

**表格 1-1** 受支援的 Windows 工作負載

作業系統	備註
Windows 7	僅限 Professional、Enterprise 及 Ultimate 版本
Windows Server 2008 R2	包括網域控制器 (DC) 系統和 Small Business Server (SBS) 版本
Windows Server 2008	包括網域控制器 (DC) 系統和 Small Business Server (SBS) 版本
Windows Vista	Business、Enterprise 及 Ultimate 版本；SP1 及更高版本
Windows Server 2003 R2	包括網域控制器 (DC) 系統和 Small Business Server (SBS) 版本
Windows Server 2003	包括網域控制器 (DC) 系統和 Small Business Server (SBS) 版本
Windows XP Professional	
Windows Server 2000	需要安裝 SP4 Update 1。
Windows 叢集	如需支援的特定叢集組態的相關資訊，請參閱「 <a href="#">保護 Windows 叢集</a> 」(第 63 頁)。

受支援的國際版本 (Windows)：法語、德語、日語、繁體中文及簡體中文

**表格 1-2** 受支援的 Linux 工作負載

作業系統
Red Hat Enterprise Linux (RHEL) 4、5
SUSE Linux Enterprise Server (SLES) 9、10、11 (最高為 SP1 版本)
開啓 Enterprise Server 2 SP2 及 SP3
Oracle Enterprise Linux (OEL) 5.3、5.4

受支援的國際版本 (Linux)：以上 Linux 系統的所有國際版本均受支援。

## 1.2.2 支援的虛擬機器容器

**表格 1-3** 支援虛擬化平台做為虛擬機器容器

平台	附註
vSphere 5.0 中的 VMware DRS 叢集	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ DRS 組態必須為<b>部分自動化</b>或<b>完全自動化</b> (不能設為<b>手動</b>)</li> <li>◆ 該叢集只能包含 ESXi 5.0 伺服器，並僅由 vCenter 5.0 進行管理</li> </ul>
vSphere 4.1 中的 VMware DRS 叢集	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ DRS 組態必須為<b>部分自動化</b>或<b>完全自動化</b> (不能設為<b>手動</b>)</li> <li>◆ 該叢集可由 ESX 4.1 與 ESXi 4.1 伺服器組合而成，並僅由 vCenter 4.1 進行管理</li> </ul>
VMware ESXi 4.1、5.0	ESXi 版本必須具有付費授權，若以免費授權使用這些系統，則保護功能不受支援。
VMware ESX 4.1	

## 1.3 安全性及隱私權

PlateSpin Protect 提供幾個功能來協助您保護資料安全並提高安全性。

- [第 1.3.1 節「傳輸過程中工作負載資料的安全性」](#) (第 11 頁)
- [第 1.3.2 節「用戶端 / 伺服器通訊的安全性」](#) (第 11 頁)
- [第 1.3.3 節「身分證明的安全性」](#) (第 11 頁)
- [第 1.3.4 節「使用者授權與驗證」](#) (第 11 頁)

### 1.3.1 傳輸過程中工作負載資料的安全性

爲了更安全地傳輸工作負載資料，您可以設定工作負載保護以加密資料。啓用加密後，會使用 AES (進階加密標準) 對在網路上複製的資料進行加密。

必要時，可以將 PlateSpin Protect 伺服器設定爲使用符合 FIPS (聯邦資訊處理標準，發行號 140-2) 的資料加密演算法。請參閱《安裝指南》中的「[啓用符合 FIPS 資料加密演算法支援 \(選擇性\)](#)」。

您可以針對每個工作負載單獨啓用或停用加密。請參閱「[工作負載保護詳細資料](#)」(第 41 頁)。

### 1.3.2 用戶端 / 伺服器通訊的安全性

網頁瀏覽器與 PlateSpin Protect 伺服器之間的資料傳輸可設定爲使用 HTTP (預設) 或 HTTPS (Hypertext Transfer Protocol Secure, 超文字安全傳輸通訊協定)。

若要在用戶端與伺服器之間進行安全的資料傳輸，請在 PlateSpin Protect 伺服器主機上啓用 SSL，更新伺服器組態以反映該變更 (請參閱「[啓用與 PlateSpin 伺服器之間的 SSL 通訊](#)」(第 23 頁))，並在指定伺服器 URL 時使用 HTTPS。

### 1.3.3 身分證明的安全性

用來存取各種系統 (例如工作負載和錯誤回復目標) 的身分證明儲存在 PlateSpin Protect 資料庫中，因此同樣受到您爲 PlateSpin Protect 伺服器設定的安全措施的保護。

另外，身分證明包含在診斷中，經過認可的使用者可以存取。您應當確保工作負載保護專案由授權人員來處理。

### 1.3.4 使用者授權與驗證

PlateSpin Protect 提供基於使用者角色的安全且全面的使用者授權與驗證機制，並可控制使用者可以執行的應用程式存取及操作。請參閱第 2.2 節「[設定使用者授權和驗證](#)」(第 16 頁)。

## 1.4 效能

- [第 1.4.1 節「關於產品效能特性」](#) (第 12 頁)
- [第 1.4.2 節「資料壓縮」](#) (第 12 頁)
- [第 1.4.3 節「頻寬節流」](#) (第 12 頁)

- ◆ [第 1.4.4 節「RPO、RTO 和 TTO 規格」](#) (第 13 頁)
- ◆ [第 1.4.5 節「延展性」](#) (第 13 頁)

## 1.4.1 關於產品效能特性

PlateSpin Protect 產品的效能特性取決於許多因素，其中包括：

- ◆ 來源工作負載的硬體及軟體設定檔
- ◆ 目標容器的硬體及軟體設定檔
- ◆ PlateSpin Protect 伺服器主機的硬體及軟體設定檔
- ◆ 網路頻寬、組態及條件等方面
- ◆ 受保護的工作負載數目
- ◆ 受保護的磁碟區數目
- ◆ 受保護的磁碟區大小
- ◆ 來源工作負載磁碟區上的檔案密度 (每單位容量的檔案數目)
- ◆ 來源 I/O 層級 (工作負載的繁忙程度)
- ◆ 同時進行的複製數
- ◆ 是否啓用資料加密
- ◆ 是否啓用資料壓縮

對於大規模工作負載保護計畫，應該進行一般性工作負載的測試保護，執行一些複製，然後使用該結果做為標竿，定期微調整個專案的度量標準。

## 1.4.2 資料壓縮

必要時，PlateSpin Protect 可以先將資料進行壓縮再在網路上傳輸。這可讓您減少複製期間傳輸的整體資料量。

根據來源工作負載磁碟區上的檔案類型，壓縮率可能為大約 0.9 (100MB 資料壓縮為 90 MB) 到大約 0.5 (100MB 壓縮為 50MB) 之間。

---

**附註：**資料壓縮程序會使用來源工作負載的處理器能力。

---

資料壓縮可針對每個工作負載單獨設定，或在同一個保護層級中設定。請參閱 [「保護層級」](#) (第 55 頁)。

## 1.4.3 頻寬節流

PlateSpin Protect 可讓您控制在工作負載保護過程中，可供來源與目標之間的直接通訊使用的網路頻寬；您可以指定每個保護排程的輸送率。這種方式可避免複製流量阻塞線上網路，並會減輕 PlateSpin Protect 伺服器的整體負載。

頻寬節流可針對每個工作負載單獨設定，或在同一個保護層級中設定。請參閱 [「保護層級」](#) (第 55 頁)。

## 1.4.4 RPO、RTO 和 TTO 規格

- ◆ **復原點目標 (RPO)**：描述可接受的資料遺失量，以時間來度量。RPO 由受保護工作負載的增量複製間隔決定，會受到 PlateSpin Protect 的目前使用層級、工作負載上變更發生的速率與範圍、網路速度以及所選複製排程的影響。

- ◆ **復原時間目標 (RTO)**：描述容錯移轉操作（使容錯移轉工作負載上線以暫時取代受保護的線上工作負載）所需的時間。

將工作負載容錯移轉到其虛擬複製本時，RTO 會受到設定及執行容錯移轉操作所需時間（10 至 45 分鐘）的影響。請參閱「容錯移轉」（第 44 頁）。

- ◆ **測試時間目標 (TTO)**：描述測試災難備援還原服務的能力時所需的時間。

您可以使用 *測試容錯移轉* 功能執行各種情境並產生基準資料。請參閱「使用測試容錯移轉功能」（第 46 頁）。

會同時影響 RPO、RTO 和 TTO 的因素為需要同時執行容錯移轉操作的數目；單個容錯移轉工作負載比多個容錯移轉工作負載擁有更多的可用記憶體以及 CPU 資源，因為多個容錯移轉工作負載需要共用其所依賴之基礎架構的資源。

應在不同時間測試容錯移轉以確定您的環境中工作負載的平均容錯移轉時間，然後將此做為整體資料備援計劃的基準資料。請參閱「產生工作負載與工作負載保護報告」（第 36 頁）。

## 1.4.5 延展性

延展性包含（並取決於）PlateSpin Protect 產品的下列主要特性：

- ◆ **每部伺服器的工作負載數**：每個 PlateSpin Protect 伺服器的工作負載數可能為 5 到 40 不等，具體取決於幾個因素，其中包括 RPO 要求及伺服器主機的硬體特性。
- ◆ **每個容器的保護數**：每個容器的最大保護數與 VMware 的每個 ESX 主機支援的最大虛擬機器數規格有關，但不相同。其他因素包括復原統計資料（包括同時進行的複製與錯誤回復）及硬體廠商規格。

您應該進行多次測試，逐漸增加容量數值，用它們來確定延展性上限。



---

# 2 應用程式組態

- ◆ 第 2.1 節 「產品授權」 (第 15 頁)
- ◆ 第 2.2 節 「設定使用者授權和驗證」 (第 16 頁)
- ◆ 第 2.3 節 「保護網路中的存取和通訊要求」 (第 20 頁)
- ◆ 第 2.4 節 「設定 PlateSpin Protect 預設選項」 (第 24 頁)

## 2.1 產品授權

本章提供啓用 PlateSpin Protect 軟體的相關資訊。

- ◆ 第 2.1.1 節 「獲取授權啓用碼」 (第 15 頁)
- ◆ 第 2.1.2 節 「線上進行授權啓用」 (第 15 頁)
- ◆ 第 2.1.3 節 「離線進行授權啓用」 (第 16 頁)

### 2.1.1 獲取授權啓用碼

若要進行產品授權，您必須擁有授權啓用碼。如果沒有授權啓用碼，可透過 [Novell Customer Center 網站 \(http://www.novell.com/customercenter/\)](http://www.novell.com/customercenter/) 申請一個。系統會透過電子郵件將授權啓用碼傳送給您。

您第一次登入 PlateSpin Protect 時，瀏覽器會自動重新導向到「授權啓用」頁面。您可以使用兩種方式來啓用產品授權：[線上進行授權啓用](#)或[離線進行授權啓用](#)。

### 2.1.2 線上進行授權啓用

若要線上啓用授權，PlateSpin Protect 必須能存取網際網路。

---

**附註：**使用 HTTP 代理可能會導致線上啓用失敗。若使用者在使用 HTTP 代理的環境下工作，建議採用離線啓用方式。

---

- 1 在 PlateSpin Protect Web 介面中，按一下「設定」>「授權」>「新增授權」。「授權啓用」頁面即會顯示。

- 2 選取**線上啓用**，指定您在下訂單時提供的電子郵件地址以及您收到的啓用碼，然後按一下**啓用**。系統即會透過網際網路獲取所需的授權，然後啓用本產品。

### 2.1.3 離線進行授權啓用

若要離線啓用授權，您需要使用能存取網際網路的機器透過網際網路獲取授權金鑰。

---

**附註：**若要獲取授權金鑰，您必須擁有 Novell 帳戶。如果您已經是 PlateSpin 的客戶，但沒有 Novell 帳戶，則必須先建立一個。輸入您現在的 PlateSpin 使用者名稱（註冊 PlateSpin 時使用的有效電子郵件地址），做爲 Novell 帳戶使用者名稱。

---

- 1 按一下**設定 > 授權**，然後按一下**新增授權**。「授權啓用」頁面即會顯示。
- 2 選取**離線啓用**，然後複製顯示的硬體 ID。
- 3 在可存取網際網路的電腦上使用網頁瀏覽器導覽到 **PlateSpin 產品啓用網站** (<http://www.platespin.com/productactivation/ActivateOrder.aspx>)。以您的 Novell 使用者名稱登入。
- 4 填寫適當的欄位：
  - ◆ 您收到的啓用碼
  - ◆ 您在下訂單時提供的電子郵件地址
  - ◆ 您在**步驟 2**中複製的硬體 ID
- 5 按一下「**啓動**」。系統會產生一個授權金鑰檔案並提示您儲存該檔案。
- 6 儲存產生的授權金鑰檔案，將其傳輸到無網際網路連線的產品主機，並使用它來啓用產品。

## 2.2 設定使用者授權和驗證

- ◆ 第 2.2.1 節「關於 PlateSpin Protect 使用者授權和驗證」（第 17 頁）
- ◆ 第 2.2.2 節「管理 PlateSpin Protect 存取與許可權」（第 18 頁）
- ◆ 第 2.2.3 節「管理 PlateSpin Protect 安全性群組和工作負載許可權」（第 19 頁）



## 2.2.1 關於 PlateSpin Protect 使用者授權和驗證

PlateSpin Protect 的使用者授權和驗證機制以使用者角色為基礎，可控制應用程式存取權限及使用者可以執行的操作。此機制基於整合式 Windows 驗證 (IWA) 以及其與 Internet Information Services (IIS) 的互動。

基於角色的存取機制可讓您以數種方式執行使用者授權和驗證：

- ◆ 只允許特定的使用者具有應用程式存取權限
- ◆ 只允許特定的使用者執行特定的操作
- ◆ 授予每位使用者存取特定工作負載的權限，以執行指定角色定義的操作

每個 PlateSpin Protect 例項都擁有以下幾組定義了相關功能角色的作業系統層級使用者群組：

- ◆ **工作負載保護管理員**：可以不受限制地存取應用程式的所有特性與功能。毫無疑問，本地管理員即屬於此群組。
- ◆ **工作負載保護進階使用者**：可以存取應用程式的大部分特性與功能，僅在某些方面有限制，如修改與授權和安全性相關的系統設定方面的限制。
- ◆ **工作負載保護操作人員**：可以存取限定的系統特性與功能，但足以進行日常的操作。

當使用者嘗試連接至 PlateSpin Protect 時，IIS 會對透過瀏覽器提供的身分證明進行驗證。如果使用者不是任一工作負載保護角色的成員，該服務便會拒絕連線。

**表格 2-1** 工作負載保護角色與許可權詳細資料

工作負載保護角色詳細資料	管理員	進階使用者	操作人員
新增工作負載	允許	允許	拒絕
移除工作負載	允許	允許	拒絕
設定保護	允許	允許	拒絕
準備複製	允許	允許	拒絕
執行 (完整) 複製	允許	允許	允許
執行增量複製	允許	允許	允許
暫停 / 恢復排程	允許	允許	允許
測試容錯移轉	允許	允許	允許
容錯移轉	允許	允許	允許
取消容錯移轉	允許	允許	允許
中止	允許	允許	允許
解除 (任務)	允許	允許	允許
設定 (全部)	允許	拒絕	拒絕
執行報告 / 診斷	允許	允許	允許
錯誤回復	允許	拒絕	拒絕
重新保護	允許	允許	拒絕

此外，PlateSpin Protect 軟體還提供了一套基於[安全性群組](#)的機制，用來定義哪些使用者應該能夠存取 PlateSpin Protect 工作負載庫存中的哪些工作負載。

設定適當的 PlateSpin Protect 角色存取權限需要執行兩個任務：

1. 將使用者新增至[表格 2-1](#) 中列出的目標使用者群組（請參閱您的 Windows 文件）。
2. 建立應用程式層級的安全性群組，以將這些使用者與指定的工作負載相關聯（請參閱「[管理 PlateSpin Protect 安全性群組和工作負載許可權](#)」（第 19 頁））。

## 2.2.2 管理 PlateSpin Protect 存取與許可權

- ◆ 「[新增 PlateSpin Protect 使用者](#)」（第 18 頁）
- ◆ 「[將工作負載保護角色指定給 PlateSpin Protect 使用者](#)」（第 18 頁）

### 新增 PlateSpin Protect 使用者

按照本節所述程序新增新的 PlateSpin Protect 使用者。

若要為 PlateSpin Protect 伺服器主機上的現有使用者授予特定的角色許可權，請參閱「[將工作負載保護角色指定給 PlateSpin Protect 使用者](#)」（第 18 頁）。

- 1 在 PlateSpin Protect 伺服器主機上存取系統的「本地使用者與群組」主控台（「開始」>「執行」> lusrmgr.msc > 按 *Enter*）。
- 2 在 *使用者* 節點上按一下滑鼠右鍵，選取 *新增使用者*，指定所需的詳細資料，然後按一下 *建立*。

現在便可將工作負載保護角色指定給新建的使用者。請參閱「[將工作負載保護角色指定給 PlateSpin Protect 使用者](#)」（第 18 頁）。

### 將工作負載保護角色指定給 PlateSpin Protect 使用者

在將角色指定給使用者之前，請先確定最適合該使用者的許可權集合。請參閱[表格 2-1 「工作負載保護角色與許可權詳細資料」](#)（第 17 頁）。

- 1 在 PlateSpin Protect 伺服器主機上存取系統的「本地使用者與群組」主控台（「開始」>「執行」> lusrmgr.msc > 按 *Enter*）。
- 2 按一下 *使用者* 節點，在右窗格中連按兩下目標使用者。
- 3 在 *成員隸屬於索引* 標籤中，按一下 *新增*，找到目標工作負載保護群組，然後將其指定給該使用者。  
此變更可能需要幾分鐘才會生效。若要嘗試手動套用變更，請重新啟動伺服器。請參閱「[重新啟動 PlateSpin Protect 伺服器以套用系統變更](#)」（第 28 頁）。

現在便可將此使用者新增到 PlateSpin Protect 安全性群組中，並與指定的工作負載集合相關聯。請參閱「[管理 PlateSpin Protect 安全性群組和工作負載許可權](#)」（第 19 頁）。

## 2.2.3 管理 PlateSpin Protect 安全性群組和工作負載許可權

PlateSpin Protect 提供了一套精密的應用程式層級存取機制，可讓特定使用者對指定工作負載執行特定的工作負載保護任務。您可以透過設定 *安全性群組* 來實現此目的。

- 1 為組織中擁有最適合工作負載保護角色之許可權的 PlateSpin Protect 使用者指定一個工作負載保護角色。請參閱「[將工作負載保護角色指定給 PlateSpin Protect 使用者](#)」（第 18 頁）。
- 2 以管理員身分透過 PlateSpin Protect Web 介面存取 PlateSpin Protect，然後按一下「設定」>「許可權」。  
「安全性群組」頁面即會開啓：
- 3 按一下 *建立安全性群組*。
- 4 在 *安全性群組名稱* 欄位中，輸入安全性群組的名稱。
- 5 按一下 *新增使用者*，然後為此安全性群組選取所需的使用者。

如果要新增最近新增至 PlateSpin Protect 伺服器主機的 PlateSpin Protect 使用者，使用者介面中可能不會立即顯示該使用者。在這種情況下，請按一下 *重新整理使用者帳戶*。

**選擇為此群組授予存取權的使用者：**

授予	名稱	角色
<input checked="" type="checkbox"/>	N161-2008FR1\Operator1	工作負載保護操作人員

- 6 按一下 *新增工作負載*，然後選取所需的工作負載：

**選擇要包含於此群組的工作負載：**

包含	工作負載名稱	安全性群組
<input checked="" type="checkbox"/>	161-2K3DEVIR	BCM Operators
<input type="checkbox"/>	N161-RHEL1.dublinlab.vistatec.ie	[未指定]
<input type="checkbox"/>	N161-SE10RV1.dublinlab.vistatec.ie	[未指定]
<input type="checkbox"/>	N161-SE11RV1.dublinlab.vistatec.ie	[未指定]
<input type="checkbox"/>	n161-se11rv2.dublinlab.vistatec.ie	[未指定]
<input type="checkbox"/>	n161-sle11rv1.dublinlab.vistatec.ie	[未指定]

只有此安全性群組中的使用者才會有權存取選定的工作負載。

- 7 按一下 *建立*。

此頁面會重新載入並在安全性群組清單中顯示您的新群組。

若要編輯安全性群組，請在安全性群組清單中按一下其名稱。

## 2.3 保護網路中的存取和通訊要求

- ◆ 第 2.3.1 節 「工作負載的存取和通訊要求」 (第 20 頁)
- ◆ 第 2.3.2 節 「容器的存取和通訊要求」 (第 21 頁)
- ◆ 第 2.3.3 節 「PlateSpin Protect 伺服器主機的開放連接埠要求」 (第 21 頁)
- ◆ 第 2.3.4 節 「透過 NAT 在公用及私人網路中提供保護」 (第 22 頁)
- ◆ 第 2.3.5 節 「最佳化透過 WAN 連線進行的資料傳輸」 (第 22 頁)
- ◆ 第 2.3.6 節 「啟用與 PlateSpin 伺服器之間的 SSL 通訊」 (第 23 頁)
- ◆ 第 2.3.7 節 「將 VMware DRS 叢集做為容器的要求」 (第 24 頁)
- ◆ 第 2.3.8 節 「設定應用程式使之在 NAT 環境中正常運作」 (第 24 頁)

### 2.3.1 工作負載的存取和通訊要求

以下是您要使用 PlateSpin Protect 保護之工作負載的軟體、網路及防火牆要求。

**表格 2-2** 工作負載的存取和通訊要求

工作負載類型	先決條件	所需連接埠
所有工作負載	Ping (ICMP echo 要求與回應) 功能。	
所有 Windows 工作負載	Microsoft .NET Framework 2.0 或 3.5 SP1 版本	
Windows 7 ; Windows Server 2008 ; Windows Vista	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 內建管理員或網域管理員帳戶身分證明 (只具有本地管理員的權限是不夠的)。在 Vista 上，帳戶必須處於啟用狀態 (預設為停用)。</li> <li>◆ Windows 防火牆已設定為允許檔案及印表機共用。使用下列其中一個選項： <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>選項 1，使用 Windows 防火牆：</b> 使用基本的 Windows 防火牆控制台項目 (firewall.cpl)，並在例外清單中選取檔案及印表機共用項目。</li> <li>- 或 -</li> <li>◆ <b>選項 2，使用具有進階安全性的防火牆：</b> 使用具有進階安全性的 Windows 防火牆公用程式 (wf.msc)，同時啟用以下輸入規則並將其設為允許。 <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 檔案及印表機共用 (回應要求 - ICMPv4 輸入)</li> <li>◆ 檔案及印表機共用 (回應要求 - ICMPv6 輸入)</li> <li>◆ 檔案及印表機共用 (NB-Datagram-In)</li> <li>◆ 檔案及印表機共用 (NB-Name-In)</li> <li>◆ 檔案及印表機共用 (NB-Session-In)</li> <li>◆ 檔案及印表機共用 (SMB-In)</li> <li>◆ 檔案及印表機共用 (多工緩衝處理程式服務 - RPC)</li> <li>◆ 檔案及印表機共用 (多工緩衝處理程式服務 - RPC-EPMAP)</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>	<p>TCP 3725</p> <p>NetBIOS 137 - 139</p> <p>SMB (TCP 139、445 與 UDP 137、138)</p> <p>TCP 135/ 445</p>

工作負載類型	先決條件	所需連接埠
Windows Server 2000 ; Windows XP	<ul style="list-style-type: none"> <li>已安裝 Windows Management Instrumentation (WMI)</li> </ul> <p>WMI (RPC/DCOM) 可以使用 TCP 連接埠 135 與 445，以及隨機或動態指定的 1024 以上的連接埠。如果新增工作負載時出現問題，請考慮將工作負載暫時放在 DMZ 中，或在向 PlateSpin Protect 新增工作負載期間暫時開啓防火牆連接埠。</p> <p>如需其他資訊，例如限制 DCOM 與 RPC 之連接埠範圍的指導，請參閱以下 Microsoft 技術文章。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>將 DCOM 與防火牆結合使用 (<a href="http://msdn.microsoft.com/en-us/library/ms809327.aspx">http://msdn.microsoft.com/en-us/library/ms809327.aspx</a>)</li> <li>設定 RPC 動態連接埠配置以與防火牆搭配工作 (<a href="http://support.microsoft.com/default.aspx?scid=kb;en-us;154596">http://support.microsoft.com/default.aspx?scid=kb;en-us;154596</a>)</li> <li>設定 DCOM 以透過 NAT 為基礎的防火牆運作 (<a href="http://support.microsoft.com/kb/248809">http://support.microsoft.com/kb/248809</a>)</li> </ul>	TCP 3725  NetBIOS 137 - 139  SMB (TCP 139、445 與 UDP 137、138)  TCP 135/ 445
所有 Linux 工作負載	安全外圍程序 (SSH) 伺服器	TCP 22、3725

## 2.3.2 容器的存取和通訊要求

以下是所支援之工作負載容器的軟體、網路及防火牆要求。

**表格 2-3** 容器的存取和通訊要求

系統	先決條件	所需連接埠
所有容器	Ping (ICMP echo 要求與回應) 功能。	
VMware ESX/ESXi 4.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>具有管理員角色的 VMware 帳戶</li> </ul>	HTTPS
VMware ESXi 5.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>VMware Web 服務 API 與檔案管理 API</li> </ul>	TCP 443
vCenter Server		

## 2.3.3 PlateSpin Protect 伺服器主機的開放連接埠要求

以下是 PlateSpin Protect 伺服器主機的開放連接埠要求。

**表格 2-4** PlateSpin Protect 伺服器主機的開放連接埠要求

連接埠	備註
TCP 80	針對 HTTP 通訊
TCP 443	針對 HTTP 通訊 (若啓用了 SSL)

## 2.3.4 透過 NAT 在公用及私人網路中提供保護

在某些情況下，來源、目標或 PlateSpin Protect 本身可能位於網路位址轉換 (Network Address Translation, NAT) 設備之後的內部 (私人) 網路中，在保護期間無法與另一方通訊。

PlateSpin Protect 可讓您根據下列哪部主機位於 NAT 設備之後來解決此問題：

- ◆ **PlateSpin Protect 伺服器**：在伺服器的 web.config 組態檔案中，記錄指定給該主機的其他 IP 位址。請參閱「[設定應用程式使之在 NAT 環境中正常運作](#)」(第 24 頁)。
- ◆ **目標容器**：嘗試探查容器 (例如 VMware ESX) 時，請在探查參數中指定該主機的公用 (或外部) IP 位址。
- ◆ **工作負載**：嘗試新增工作負載時，請在探查參數中指定該工作負載的公用 (外部) IP 位址。
- ◆ **容錯移轉虛擬機器**：在錯誤回復過程中，您可以在「[錯誤回復詳細資料 \(工作負載至虛擬機器\)](#)」(第 48 頁) 中指定容錯移轉工作負載的替代 IP 位址。
- ◆ **錯誤回復目標**：在嘗試註冊錯誤回復目標的過程中，若系統提示您提供該 PlateSpin 伺服器的 IP 位址，請提供 Protect 伺服器主機的本地位址或伺服器 web.config 組態檔案中記錄的該主機的其中一個公用 (外部) 位址 (請參閱上文的「PlateSpin Protect 伺服器」)。

## 2.3.5 最佳化透過 WAN 連線進行的資料傳輸

您可以最佳化資料傳輸效能並針對 WAN 連線予以微調。若要實現此目的，您可以修改系統從 PlateSpin Protect 伺服器主機上的 \*.config 檔案中讀取的組態參數。如需一般程序，請參閱「[透過 XML 組態參數設定產品行爲](#)」(第 28 頁)。

使用這些設定可最佳化透過 WAN 進行的資料傳輸。以下設定是全域性的，會影響所有檔案式複製及 VSS 複製。

- ◆ **組態檔案**：productinternal.config
- ◆ **位置**：\Program Files\PlateSpin Protect Server\Web

---

**附註**：若修改了這些值，高速網路 (例如千兆位元以太網路) 上的複製時間可能會受到負面影響。建議您在修改其中的任何參數之前先諮詢 PlateSpin 支援人員。

---

[表格 2-5](#) 列出了組態參數的預設值及用於在高延遲 WAN 環境中實現最佳化操作的建議值。

表格 2-5 productinternal.config 中的預設與最佳化組態參數

參數	預設值	最佳化值
fileTransferThreadcount	2	4 至 6
控制為進行檔案式資料傳輸而開啓的 TCP 連線數。		
fileTransferMinCompressionLimit	0 ( 停用 )	最大值為 65536 (64 KB)
指定封包層級壓縮限定值，以位元組計。		
fileTransferCompressionThreadsCount	2	無
控制用於封包層級資料壓縮的線串數。如果停用壓縮，此參數會被忽略。由於壓縮受 CPU 的限制，因此該設定可能會影響效能。		
fileTransferSendReceiveBufferSize	0 (8192 位元組)	最大值為 5242880 (5 MB)
檔案傳輸連線的 TCP/IP 緩衝區大小設定。它用於控制所傳送的未經 TCP 確認的位元組數目。		
當此值設定為 0 時，會使用預設的 TCP 緩衝區大小 (8 KB)。若要使用自定大小，請指定相應的位元組數目。使用以下公式確定適當的值：		
$(\text{連結速度 (Mbps)}/8) * \text{延遲時間 (秒)} * 1000 * 1000$		
例如，如果連結速度為 100 Mbps，延遲時間為 10 毫秒，則正確的緩衝區大小應當為：		
$(100/8) * 0.01 * 1000 * 1000 = 125000$ 位元組		

## 2.3.6 啓用與 PlateSpin 伺服器之間的 SSL 通訊

使用這些設定可啓用網頁瀏覽器與安裝產品後啓用了 SSL 的 PlateSpin 伺服器之間的通訊。如果安裝產品時伺服器主機上已啓用 SSL，則不需要做此設定。

如需更新程序的相關資訊，請參閱「[透過 XML 組態參數設定產品行爲](#)」(第 28 頁)。

- ◆ **組態檔案：** Platespin.Config
- ◆ **位置：** \Program Files\PlateSpin Protect Server\Configs
- ◆ **值：** 將  
`<add key="PowerConvertURL" value="http://localhost:80/PlateSpinMigrate" />`  
 變更為  
`<add key="PowerConvertURL" value="https://localhost:443/PlateSpinMigrate" />`

## 2.3.7 將 VMware DRS 叢集做為容器的要求

若要成為有效的保護目標，VMware DRS 叢集必須做為 VMware 叢集新增至容器集（已庫存）。您不應嘗試將 DRS 叢集做為一組獨立的 ESX 伺服器新增。請參閱「[新增容器](#)」（第 38 頁）。

此外，VMware DRS 叢集必須符合以下組態要求：

- ◆ DRS 已啟用並設定為部分自動化或完全自動化。
- ◆ 在 VMware 叢集中的所有 ESX 伺服器之間至少共用一個資料儲存。
- ◆ 對於 VMware 叢集中的所有 ESX 伺服器，至少有一個 vSwitch 和虛擬連接埠群組或者 vNetwork 分佈式交換器是公用的。
- ◆ 每個保護合約的容錯移轉工作負載（虛擬機器）都單獨置於在 VMware 叢集中的所有 ESX 伺服器之間共用的資料儲存、vSwitch 以及虛擬連接埠群組上。

## 2.3.8 設定應用程式使之在 NAT 環境中正常運作

若要使 PlateSpin Protect 伺服器在啟用了 NAT 的環境中正常運作，您必須在伺服器啟動時需讀取的組態檔案中記錄 PlateSpin Protect 伺服器的其他 IP 位址。

如需更新程序的相關資訊，請參閱「[透過 XML 組態參數設定產品行為](#)」（第 28 頁）。

- ◆ **組態檔案：** Web.config
- ◆ **位置：** \Program Files\PlateSpin Protect Server\Web
- ◆ **值：** <add key="AlternateServerAddresses" value="" />  
新增其他 IP 位址，位址之間以分號 (;) 分隔，例如：  
<add key="AlternateServerAddresses" value="10.99.106.108;10.99.106.109" />

## 2.4 設定 PlateSpin Protect 預設選項

- ◆ [第 2.4.1 節「設定事件和報告的自動電子郵件通知](#)」（第 24 頁）
- ◆ [第 2.4.2 節「國際版 PlateSpin Protect 的語言設定](#)」（第 27 頁）
- ◆ [第 2.4.3 節「透過 XML 組態參數設定產品行為](#)」（第 28 頁）

### 2.4.1 設定事件和報告的自動電子郵件通知

可以將 PlateSpin Protect 設定為自動將事件及複製報告的通知傳送至指定的電子郵件地址。要使用此功能，您需要先指定供 PlateSpin Protect 使用的有效 SMTP 伺服器。

- ◆ [「SMTP 組態」](#)（第 25 頁）
- ◆ [「設定自動透過電子郵件傳送的事件通知](#)」（第 25 頁）
- ◆ [「設定自動透過電子郵件傳送的複製報告](#)」（第 26 頁）



## SMTP 組態

使用 PlateSpin Protect Web 介面為用於傳送事件電子郵件通知及複製報告的伺服器設定 SMTP (簡易郵件傳輸協定) 設定。

圖 2-1 簡易郵件傳輸協定設定

SMTP 設定		儲存
SMTP 伺服器位址 :	<input type="text"/>	
連接埠 :	<input type="text" value="25"/>	
回覆位址 :	<input type="text"/>	
使用者名稱 :	<input type="text"/>	
密碼 :	<input type="password"/>	
確認 :	<input type="password"/>	

若要設定 SMTP 設定：

- 1 在 PlateSpin Protect Web 介面中，按一下 **設定** > **SMTP**。
- 2 指定用於接收電子郵件事件通知與進度通知的 SMTP 伺服器位址、連接埠 (預設為 25) 及回覆位址。
- 3 輸入使用者名稱與密碼，然後確認密碼。
- 4 按一下 **儲存**。

## 設定自動透過電子郵件傳送的事件通知

- 1 設定供 PlateSpin Protect 使用的 SMTP 伺服器。請參閱「SMTP 組態」(第 25 頁)。
- 2 在 PlateSpin Protect Web 介面中，按一下「設定」>「電子郵件」>「通知設定」。
- 3 選取 **啟用通知** 選項。
- 4 按一下 **編輯收件者**，輸入所需的電子郵件地址，地址之間以逗號分隔，然後按一下 **確定**。

儀表板		工作負載	任務	報告	設定	關於	說明
保護層級		許可權	容器	電子郵件	SMTP	授權	
通知設定		複製報告設定					
<input checked="" type="checkbox"/> 啟用通知		儲存					
收件者 :	位址						
	移除	dradmin@platespin.com					
	移除	john_smith@platespin.com					
	移除	sysadmin@platespin.com					
	移除	webadmin@platespin.com					
		編輯收件者...					

5 按一下 *儲存*。

若要刪除列出的電子郵件地址，請按一下要移除之地址旁邊的 *刪除*。

以下事件會觸發電子郵件通知：

事件	備註
偵測到工作負載上線	系統偵測到之前處於離線狀態的工作負載現在上線時產生。 適用於保護排程的狀態不是 <i>已暫停</i> 的工作負載。
偵測到工作負載離線	系統偵測到之前在線上的工作負載現在離線時產生。 適用於保護排程的狀態不是 <i>已暫停</i> 的工作負載。
增量複製失敗	
完整複製失敗	
測試容錯移轉已完成	手動將測試容錯移轉操作標示為成功或失敗時產生。
容錯移轉已完成	
準備容錯移轉已完成	
準備容錯移轉失敗	
容錯移轉失敗	
增量複製未執行	以下任意一種情況發生時產生： <ul style="list-style-type: none"><li>◆ 複製被手動暫停，而排程的增量複製又已到期。</li><li>◆ 系統嘗試執行排程的增量複製，而某個手動觸發的複製已在執行中。</li><li>◆ 系統確定目標的可用磁碟空間不足。</li></ul>
完整複製未執行	與上面的增量複製未執行事件類似。

## 設定自動透過電子郵件傳送的複製報告

若要將 PlateSpin Protect 設定為透過電子郵件自動傳送複製報告，請按照以下步驟操作：

- 1 設定供 PlateSpin Protect 使用的 SMTP 伺服器。請參閱「SMTP 組態」（第 25 頁）。
- 2 在 PlateSpin Protect Web 介面中，按一下「設定」>「電子郵件」>「複製報告設定」。
- 3 選取 *啟用複製報告* 選項。
- 4 在 *報告週期* 區段中，按一下 *設定* 並為報告指定所需的週期模式。
- 5 在 *收件者* 區段中，按一下 *編輯收件者*，輸入所需的電子郵件地址，地址之間以逗號分隔，然後按一下 *確定*。

儀表板	工作負載	任務	報告	設定	關於	說明				
保護層級	許可權	容器	電子郵件	SMTP	規權					
通知設定	複製報告設定									
<input checked="" type="checkbox"/> 啟用複製報告				 <input type="button" value="儲存"/>						
報告週期：	每天 12:00 AM <a href="#">編輯</a>									
收件者：	<table border="1"> <thead> <tr> <th>位址</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><a href="#">移除</a> admin@platespin.com</td> </tr> <tr> <td><a href="#">移除</a> john_smith@platespin.com</td> </tr> <tr> <td><a href="#">移除</a> operator@platespin.com</td> </tr> <tr> <td><a href="#">編輯收件者...</a></td> </tr> </tbody> </table>					位址	<a href="#">移除</a> admin@platespin.com	<a href="#">移除</a> john_smith@platespin.com	<a href="#">移除</a> operator@platespin.com	<a href="#">編輯收件者...</a>
位址										
<a href="#">移除</a> admin@platespin.com										
<a href="#">移除</a> john_smith@platespin.com										
<a href="#">移除</a> operator@platespin.com										
<a href="#">編輯收件者...</a>										
保護存取 URL：	<input type="text" value="http://localhost:80"/> 									

6 (選擇性) 在保護存取 URL 區段中，指定 PlateSpin Protect 伺服器的非預設 URL (例如，當 PlateSpin Protect 伺服器主機具有多個 NIC 或位於 NAT 伺服器之後時)。此 URL 會影響電子郵件所傳送之報告的報告標題，以及透過報告內的超級連結存取伺服器上相關內容的功能。

7 按一下 **儲存**。

如需可以根據需要產生和檢視之其他報告類型的相關資訊，請參閱「[產生工作負載與工作負載保護報告](#)」(第 36 頁)。

## 2.4.2 國際版 PlateSpin Protect 的語言設定

PlateSpin Protect 提供了以下語言的國家語言支援 (NLS)：簡體中文、繁體中文、法語、德語及日語。

若要以其中一種受支援的語言使用 PlateSpin Protect Web 介面與整合式說明，則必須在網頁瀏覽器中新增相應的語言並將其移至優先設定順序的頂部：

- 1 在網頁瀏覽器中存取「語言」設定：
  - **Internet Explorer**：按一下「工具」>「網際網路選項」>「一般」索引標籤>「語言」。
  - **Firefox**：按一下「工具」>「選項」>「內容」分頁>「語言」。
- 2 新增所需的語言並將其移至清單的頂部。
- 3 儲存設定，然後連接至 PlateSpin Protect 伺服器以啟動用戶端應用程式。請參閱「[啟動 PlateSpin Protect Web 介面](#)」(第 29 頁)。

**附註：**(適用於繁體中文和簡體中文版本的使用者) 嘗試透過未新增特定中文版的瀏覽器連接 PlateSpin Protect 伺服器時，可能會發生 Web 伺服器錯誤。要正確執行操作，請使用瀏覽器的組態設定新增特定的中文語言 (例如，簡體中文 [zh-cn] 或繁體中文 [zh-tw])。不要使用中性文化的中文 [zh] 語言。

PlateSpin Protect 伺服器所產生的一小部分系統訊息所用之語言取決於 PlateSpin Protect 伺服器主機中所選的作業系統介面語言。

- 1 存取 PlateSpin Protect 伺服器主機。
- 2 啟動「地區及語言選項」applet (按一下「開始」>「執行」，輸入 intl.cpl，然後按 Enter)，然後按一下 **語言** (Windows Server 2003) 或 **鍵盤及語言** (Windows Server 2008) 索引標籤 (若適用)。

- 3 若尚未安裝所需的語言套件，請加以安裝。您可能需要存取作業系統安裝媒體。
- 4 選取所需的語言做為作業系統的介面語言。出現提示時，登出或重新啓動系統。

### 2.4.3 透過 XML 組態參數設定產品行爲

PlateSpin Protect 伺服器行爲的某些方面由系統從 PlateSpin Protect 伺服器主機上的 \*.config 檔案讀取的組態參數來控制。

一般情況下，您不需要修改這些設定，除非 PlateSpin 支援人員建議您這麼做。本節提供一些常用的案例，以及必要程序的相關資訊。

請使用以下程序變更和套用任何 \*.config 參數：

- 1 在 PlateSpin Protect 伺服器主機上，移至上文所述的目錄。
- 2 使用文字編輯器開啓 \*.config 檔案。
- 3 在 \*.config 檔案中找到所需的參數，變更其值，該值括在引號 (") 中。請勿移除該引號。使用本節所述的適當值或 PlateSpin 支援建議的值。
- 4 儲存並關閉 \*.config 檔案。
- 5 重新啓動 PlateSpin Protect 伺服器。請參閱「[重新啓動 PlateSpin Protect 伺服器以套用系統變更](#)」(第 28 頁)。

#### 重新啓動 PlateSpin Protect 伺服器以套用系統變更

- 1 移至 PlateSpin Protect 伺服器的 bin\RestartPlateSpinServer 子目錄。
- 2 連按兩下 RestartPlateSpinServer.exe 可執行檔。  
一個指令提示視窗即會開啓，要求您進行確認。
- 3 請輸入 Y 並按 Enter 加以確認。

---

# 3 正常運作

本節提供 PlateSpin Protect 及其介面基本功能的相關資訊。

- ◆ 第 3.1 節「啓動 PlateSpin Protect Web 介面」(第 29 頁)
- ◆ 第 3.2 節「PlateSpin Protect Web 介面的元素」(第 30 頁)
- ◆ 第 3.3 節「工作負載與工作負載指令」(第 32 頁)
- ◆ 第 3.4 節「管理多個 PlateSpin Protect 與 PlateSpin Forge 例項」(第 33 頁)
- ◆ 第 3.5 節「產生工作負載與工作負載保護報告」(第 36 頁)

## 3.1 啓動 PlateSpin Protect Web 介面

您與 PlateSpin Protect 的大多數互動都是透過基於瀏覽器的 PlateSpin Protect Web 介面來進行。

支援的瀏覽器包括：

- ◆ Microsoft Internet Explorer 7 及更新版本
- ◆ Mozilla Firefox (Windows 上) 3.6 及更新版本

您的瀏覽器中必須啓用 JavaScript (Active Scripting)：

- ◆ **Internet Explorer**：按一下「工具」>「網際網路選項」>「安全性」>「網際網路區域」>「自訂層級」，然後對 Active Scripting 功能選取啓用選項。
- ◆ **Firefox**：按一下「工具」>「選項」>「內容」，然後選取啓用 JavaScript 選項。

若要以其中一種受支援的語言使用 PlateSpin Protect Web 介面及整合式說明，請參閱第 2.4.2 節「國際版 PlateSpin Protect 的語言設定」(第 27 頁)。

若要啓動 PlateSpin Protect Web 介面：

- 1 開啓網頁瀏覽器並移至：

`http://< 主機名稱 | IP 位址 >/Protect`

以 PlateSpin Protect 伺服器主機的主機名稱或 IP 位址取代 < 主機名稱 | IP 位址 >。

如果啓用了 SSL，請在 URL 中使用 https。

## 3.2 PlateSpin Protect Web 介面的元素

PlateSpin Protect Web 介面的預設介面是「儀表板」頁面，該頁包含用於導覽至介面不同功能區域以及執行工作負載保護和備援操作的元素。

圖 3-1 PlateSpin Protect Web 介面的預設儀表板頁面



「儀表板」頁面包含以下元素：

1. **導覽列**：會出現在 PlateSpin Protect Web 介面的大多數頁面上。
2. **視覺化摘要面板**：提供 PlateSpin Protect 工作負載庫存整體狀態的高層級檢視。
3. **任務和事件面板**：提供需要使用者加以注意之事件與任務的相關資訊。
4. **最新新聞面板**：透過 RSS 提供有關產品和相關更新的資訊。若要訂閱 PlateSpin Protect 新聞 feed，請按一下 RSS。

以下主題提供更多詳細資料：

- ◆ 第 3.2.1 節「導覽列」（第 31 頁）
- ◆ 第 3.2.2 節「視覺化摘要面板」（第 31 頁）
- ◆ 第 3.2.3 節「任務和事件面板」（第 32 頁）

## 3.2.1 導覽列

「導覽」列提供以下連結：

- ◆ **儀表板**：顯示預設「儀表板」頁面。
- ◆ **工作負載**：顯示「工作負載」頁面。請參閱「[工作負載與工作負載指令](#)」（第 32 頁）。
- ◆ **任務**：顯示「任務」頁面，該頁會列出需要使用者介入的項目。
- ◆ **報告**：顯示「報告」頁面。請參閱「[產生工作負載與工作負載保護報告](#)」（第 36 頁）。
- ◆ **設定**：顯示「設定」頁面，該頁提供對以下設定選項的存取途徑：
  - ◆ **保護層級**：請參閱「[保護層級](#)」（第 55 頁）。
  - ◆ **許可權**：請參閱「[設定使用者授權和驗證](#)」（第 16 頁）。
  - ◆ **容器**：請參閱「[新增容器](#)」（第 38 頁）。
  - ◆ **電子郵件 /SMTP**：請參閱「[設定事件和報告的自動電子郵件通知](#)」（第 24 頁）。
  - ◆ **授權 / 授權指定**：請參閱「[產品授權](#)」（第 15 頁）。

## 3.2.2 視覺化摘要面板

「視覺化摘要」面板提供所有授權工作負載以及可用儲存容量的高層級檢視窗。

庫存工作負載分為三種類別：

- ◆ **已保護**：指出處於使用中保護下的工作負載數。
- ◆ **失敗**：指出系統根據工作負載的保護層級將其置於失敗狀態的受保護工作負載數。
- ◆ **未妥善保護**：指出需要使用者加以注意之受保護工作負載的數目。

左側面板的中間區域顯示「工作負載」頁面的圖形摘要。它使用以下圓點圖示表示不同狀態的工作負載：

**表格 3-1** 工作負載的圓點圖示表示

---

● 未保護	● 未妥善保護
○ 未保護 - 錯誤	● 失敗
● 受保護	● 過期
● 未使用	

---

圖示按工作負載名稱以字母順序顯示。將滑鼠停留在圓點圖示上會顯示工作負載名稱，按一下此圖示會顯示相應的「工作負載詳細資料」頁面。

*儲存*提供可供 PlateSpin Protect 使用的容器儲存空間的相關資訊。

### 3.2.3 任務和事件面板

「任務和事件」面板會顯示最近的任務，最近過去的事件以及接下來將發生的事件。

發生的所有與系統或工作負載相關的事件都會記錄下來。例如，新增新的受保護工作負載、工作負載複製開始或失敗，偵測到受保護工作負載失敗都可以做為一個事件。若設定了 SMTP，一些事件會自動產生電子郵件通知。請參閱「設定事件和報告的自動電子郵件通知」（第 24 頁）。

任務是與需要使用者介入的事件相關的特殊指令。例如，完成測試容錯移轉指令後，系統會產生與以下兩個任務關聯的事件：將測試標示為成功和將測試標示為失敗。按一下每一個任務都會導致測試容錯移轉操作取消，並且歷程中會寫入相應事件。另一個範例為隨 StartFull 任務一起發生的 FullReplicationFailed 事件。您可以在任務索引標籤中檢視目前任務的完整清單。

在儀表板上的「任務和事件」面板中，每個類別最多會顯示三個項目。若要查看所有任務或過去和將發生的事件，請在相應區段中按一下檢視全部。

## 3.3 工作負載與工作負載指令

「工作負載」頁面會顯示一個表格，一個庫存工作負載顯示於一列中。按一下工作負載名稱會顯示「工作負載詳細資料」頁面，從中可檢視或編輯與工作負載及其狀態相關的組態。

圖 3-2 工作負載頁面

The screenshot shows the 'Workload Management' page in a web application. At the top, there are navigation tabs: '儀表板', '工作負載', '任務', '報告', and '設定'. The '工作負載' tab is active. Below the tabs, there is a search bar with '所有工作負載' and a '新增工作負載' button. The main content is a table with columns: '任務', '線上', '工作負載', '保護層級', '排程', '複製狀態', '上次複製', '下次複製', and '上次測試容錯移轉'. There are four rows of workload data. Below the table, there are '全選' and '全都不選' buttons. Underneath is a '工作負載指令' section with several buttons: '設定', '準備複製', '執行複製', '執行增量複製', '暫停排程', '恢復排程', '測試容錯移轉', '準備容錯移轉', '執行容錯移轉', '取消容錯移轉', '錯誤回復/部署', and '移除工作負載'. At the bottom right, the timestamp '2010年7月2日 上午 08:33 - GMT 夏令時' is displayed.

任務	線上	工作負載	保護層級	排程	複製狀態	上次複製	下次複製	上次測試容錯移轉
<input type="checkbox"/>	--	nt138-sles10-CN.dublinlab.vistatec.ie	自定	--	錯誤回復就緒	2010/7/2 上午 12:51	2010/7/5 上午 12:00	--
<input type="checkbox"/>	是	nt138-sles10tw.dublinlab.vistatec.ie	自定	使用中	閒置	2010/7/2 上午 08:04	2010/7/5 上午 12:00	--
<input type="checkbox"/>	是	nt138-sles10-DE.dublinlab.vistatec.ie	自定	使用中	閒置	2010/7/2 上午 12:33	2010/7/5 上午 12:00	--
<input type="checkbox"/>	是	N138-WVDE2	自定	使用中	正在執行增量複製	2010/7/2 上午 12:41	2010/7/5 上午 12:00	--

**附註：**所有時間戳記反映的都是 PlateSpin Protect 伺服器主機的時區。此時區可能與受保護工作負載的時區或您正在執行 PlateSpin Protect Web 介面之主機的時區不同。用戶端視窗的右下方會顯示伺服器的日期與時間。

### 3.3.1 工作負載保護與備援指令

使用指令可反映工作負載保護及備援的工作流程。若要對某個工作負載執行某個指令，請選取左側相應的核取方塊。適用指令取決於工作負載的目前狀態。



圖 3-3 工作負載指令



下表列出了工作負載指令及其功能說明的摘要。

表格 3-2 工作負載保護與備援指令

工作負載指令	描述
設定	使用庫存工作負載適用的參數啟動工作負載保護組態。
準備複製	在來源上安裝所需的資料傳輸軟體，並在準備進行工作負載複製的目標容器上建立容錯移轉工作負載（虛擬機器）。
執行複製	根據指定的參數開始複製工作負載（完整複製）。
執行增量複製	執行不在工作負載保護排程內的增量傳輸，將變更的資料從來源傳輸到目標。
暫停排程	暫停保護；系統會跳過所有排程的複製，直至排程恢復。
恢復排程	根據儲存的保護設定恢復保護。
測試容錯移轉	在用於測試目的的容器內的隔離環境中，將容錯移轉工作負載開機並進行設定。
準備容錯移轉	將容錯移轉工作負載開機，以準備進行容錯移轉操作。
執行容錯移轉	將會接管失敗工作負載之業務服務的容錯移轉工作負載開機並進行設定。
取消容錯移轉	中止容錯移轉程序。
錯誤回復	在容錯移轉操作之後執行，會將容錯移轉工作負載錯誤回復到其原始基礎架構或新的基礎架構（虛擬或實體）。
移除工作負載	從庫存中移除工作負載。

## 3.4 管理多個 PlateSpin Protect 與 PlateSpin Forge 例項

PlateSpin Protect 包含一個 Web 用戶端應用程式 - PlateSpin Protect 管理主控台，它提供了集中式存取多個 PlateSpin Protect 與 PlateSpin Forge 例項的途徑。

在具有一個以上 PlateSpin Protect 例項的資料中心內，您可以指定其中一個例項做為管理員，並從該處執行管理主控台。其他例項會添加到該管理員下面，提供單點控制與互動。

- ◆ [第 3.4.1 節「使用 PlateSpin Protect 管理主控台」](#)（第 34 頁）
- ◆ [第 3.4.2 節「關於 PlateSpin Protect 管理主控台卡片」](#)（第 34 頁）

- ◆ 第 3.4.3 節 「新增 PlateSpin Protect 與 PlateSpin Forge 例項到管理主控台」（第 35 頁）
- ◆ 第 3.4.4 節 「在管理主控台上管理卡片」（第 35 頁）

### 3.4.1 使用 PlateSpin Protect 管理主控台

- 1 在能夠存取 PlateSpin Protect 例項的機器上開啓網頁瀏覽器，並導覽到以下 URL：  
<http://<IP 位址 | 主機名稱>/console>  
 以指定為管理員之 PlateSpin Protect 伺服器主機的 IP 位址或主機名稱取代 <IP 位址 | 主機名稱>。
- 2 使用您的使用者名稱和密碼登入。  
 主控台的預設「儀表板」頁面即會顯示。

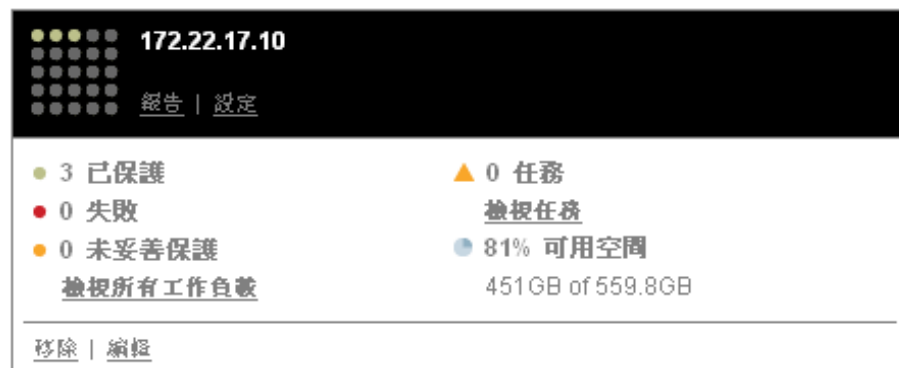
圖 3-4 管理主控台的預設儀表板頁面



### 3.4.2 關於 PlateSpin Protect 管理主控台卡片

各 PlateSpin Protect 與 PlateSpin Forge 例項新增到管理主控台後均顯示為卡片。

圖 3-5 PlateSpin Protect 例項卡片



一張卡片顯示有關 PlateSpin Protect 或 PlateSpin Forge 特定例項的基本資訊，例如：

- ◆ IP 位址 / 主機名稱

- ◆ 位置
- ◆ 版本號碼
- ◆ 工作負載計數
- ◆ 工作負載狀態
- ◆ 儲存容量
- ◆ 剩餘可用空間

每張卡片上的超連結可讓您導覽到特定例項的「工作負載」、「報告」、「設定」以及「任務」頁面。其他的一些超連結可讓您編輯卡片的組態或從畫面中移除卡片。

### 3.4.3 新增 PlateSpin Protect 與 PlateSpin Forge 例項到管理主控台

新增 PlateSpin Protect 或 Forge 例項到管理主控台的操作會在管理主控台的儀表板上產生新的卡片。

---

**附註：**當您登入某個 PlateSpin Protect 或 PlateSpin Forge 例項上執行的管理主控台後，該例項並不會自動新增到主控台。您必須手動新增。

---

若要將 PlateSpin Protect 或 Forge 例項新增到主控台：

- 1 在主控台的主儀表板上，按一下 *新增 PlateSpin 伺服器*。  
*新增 / 編輯* 頁面即會顯示。
- 2 指定 PlateSpin Protect 伺服器主機或 Forge 虛擬機器的 URL。如果啓用了 SSL，請使用 HTTPS。
- 3 (選擇性) 啓用 *使用管理主控台身分證明* 核取方塊，以使用主控台所用的身分證明。該選項選中時，主控台會自動填寫 *網域 \ 使用者名稱* 欄位。
- 4 在 *網域 \ 使用者名稱* 欄位中，輸入您要新增之 PlateSpin Protect 或 PlateSpin Forge 例項的有效網域名稱和使用者名稱。在 *密碼* 欄位中，輸入相應密碼。
- 5 (選擇性) 指定描述性或用於識別的 *顯示名稱* (最多 15 個字元)、*位置* (最多 20 個字元) 以及您可能需要的任何 *附註* (最多 400 個字元)。
- 6 按一下 *新增 / 儲存*。  
一張新卡片即會新增到儀表板中。

### 3.4.4 在管理主控台上管理卡片

您可以在管理主控台上修改卡片的詳細資料。

- 1 按一下您要編輯之卡片上的 *編輯* 超連結。  
主控台的 *新增 / 編輯* 頁面即會顯示。
- 2 執行任何所需的變更，然後按一下 *新增 / 編輯*。  
更新的主控台儀表板即會顯示。

若要將卡片從主控台移除：

- 1 按一下您要移除之卡片上的 *移除* 超連結。  
一個確認提示即會顯示。

- 2 按一下**確定**。  
這張卡片即會從儀表板移除。

## 3.5 產生工作負載與工作負載保護報告

PlateSpin Protect 可讓您產生能夠依照時間對工作負載保護排程進行分析的報告。

支援的報告類型如下：

- ◆ **工作負載保護**：報告可選時間段內所有工作負載的複製事件。
- ◆ **複製歷程**：報告可選時間段內每個可選工作負載的複製類型、大小、時間和傳輸速度。
- ◆ **複製期間**：報告完整複製和增量複製的動態，可按**平均**、**最近**、**總數**以及**峰值**等方面概述。
- ◆ **目前的保護狀態**：報告**目標 RPO**、**實際 RPO**、**實際 TTO**、**實際 RTO**、**上次測試容錯移轉**、**上次複製**和**測試時期**統計資料。
- ◆ **事件**：報告可選時間段內所有工作負載的系統事件。
- ◆ **排程的事件**：僅報告將發生的工作負載保護事件。

圖 3-6 複製歷程報告的選項

日期	複製事件	時間總計	傳輸時間	傳輸大小	傳輸速度
2011/5/18 下午 03:19	啟始增量複製已完成	--	--	0.00 Mbps	0.00 Mbps
2011/5/18 下午 02:56	啟始增量複製已完成	--	--	0.00 Mbps	0.00 Mbps

若要產生報告：

- 1 在 PlateSpin Protect Web 介面中，按一下**報告**。  
一個報告類型清單即會顯示。
- 2 按一下所需報告類型的名稱。

# 4 工作負載保護

PlateSpin Protect 會建立線上工作負載的複製本，並會根據您定義的排程定期更新該複製本。

此複製本，亦即容錯移轉工作負載，是 PlateSpin Protect 虛擬機器容器中的一個虛擬機器，會在線上站點發生中斷時接管線上工作負載的業務功能。

- ◆ 第 4.1 節 「工作負載保護及備援的基本工作流程」 (第 37 頁)
- ◆ 第 4.2 節 「新增容器」 (第 38 頁)
- ◆ 第 4.3 節 「新增要進行保護的工作負載」 (第 39 頁)
- ◆ 第 4.4 節 「設定保護詳細資料並準備複製」 (第 41 頁)
- ◆ 第 4.5 節 「啟動工作負載保護」 (第 43 頁)
- ◆ 第 4.6 節 「中止指令」 (第 43 頁)
- ◆ 第 4.7 節 「容錯移轉」 (第 44 頁)
- ◆ 第 4.8 節 「錯誤回復」 (第 46 頁)
- ◆ 第 4.9 節 「重新保護工作負載」 (第 50 頁)

## 4.1 工作負載保護及備援的基本工作流程

PlateSpin Protect 定義了以下工作負載保護及備援工作流程：

### 1 準備步驟：

#### 1a 確定 PlateSpin Protect 支援您的工作負載。

請參閱「支援的組態」(第 9 頁)。

#### 1b 確定您的工作負載和容器符合存取及網路先決條件。

請參閱「保護網路中的存取和通訊要求」(第 20 頁)。

#### 1c (僅限 Linux)

- ◆ (視情況而定) 若要保護具有非標準、自定或更新核心的受支援 Linux 工作負載，請重建 PlateSpin blkwatch 模組，區塊層級資料複製需要此模組。

請參閱知識庫文章 7005873 (<http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7005873>)。

- ◆ (建議) 為區塊層級資料傳輸準備 LVM 快照。確保各個磁碟區群組擁有足夠的可用空間用來儲存 LVM 快照 (至少為所有分割區總和的 10%)。

請參閱知識庫文章 7005872 (<http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7005872>)。

- ◆ (選擇性) 確定並準備每次複製時要在來源工作負載上執行的自定程序檔。  
請參閱「[對每個複製使用 Freeze 與 Thaw 程序檔 \(Linux\)](#)」(第 57 頁)。
- 2 新增一個容器。  
請參閱「[新增容器](#)」(第 38 頁)。
- 3 新增一個工作負載。  
請參閱「[新增要進行保護的工作負載](#)」(第 39 頁)。
- 4 設定保護詳細資料並準備複製。  
請參閱「[設定保護詳細資料並準備複製](#)」(第 41 頁)。
- 5 啓動工作負載保護排程。  
請參閱「[啓動工作負載保護](#)」(第 43 頁)。
- 6 (選擇性) 手動執行增量複製。
- 7 (選擇性) 測試容錯移轉功能。  
請參閱[使用測試容錯移轉功能](#)。
- 8 執行容錯移轉。  
請參閱「[容錯移轉](#)」(第 44 頁)。
- 9 執行錯誤回復。  
請參閱「[錯誤回復](#)」(第 46 頁)。
- 10 (選擇性) 完成錯誤回復之後重新保護工作負載。

除了步驟 1、8 和 9 外，這些步驟在「工作負載」頁面都顯示為工作負載指令。請參閱「[工作負載與工作負載指令](#)」(第 32 頁)。

*重新保護*指令會在成功執行錯誤回復操作之後變為可用狀態。

## 4.2 新增容器

容器是充當受保護工作負載定期更新複製本之主機的保護基礎架構。基礎架構可以是 VMware ESX Server，也可以是 VMware DRS 叢集。

爲了能夠保護工作負載，您必須在新增要保護的工作負載之前或在新增過程中新增一個容器。

若要新增容器：

- 1 在 PlateSpin Protect Web 介面中，按一下「[設定](#)」>「[容器](#)」>「[新增容器](#)」。



名稱	描述	目的	CPU	記憶體	可用空間	上次重新整理
<a href="#">linvoy</a>	VMware ESXi Server 4.1.0.260247	錯誤回復/部署	4 x Intel(R) Core(TM) i5 CPU 760 @ 2.80GHz	12.0 GB	2.2 TB	0小時前
<a href="#">localhost</a>	VMware ESXi Server 4.1.0.260247	保護	4 x Intel(R) Core(TM) i5 CPU 750 @ 2.67GHz	16.0 GB	1.2 TB	0小時前
<a href="#">TC-PROTECT-2K3</a>	PlateSpin 影像容器 9.1.0.8307	保護和錯誤回復/部署	Intel Core i7	2.0 GB	22.6 GB	0小時前


2011年5月18日 下午 01:36 - GMT 日光節約時間

## 2 指定以下參數：

- ◆ **類型**：選取容器類型 (*VMware ESX Server* 或 *VMware DRS 叢集*)。請確定該容器受支援。如需詳細資訊，請參閱「[支援的虛擬機器容器](#)」(第 10 頁)。
- ◆ **主機名稱或 IP**：輸入容器的主機名稱或 IP 位址。
- ◆ **vCenter 主機名稱或 IP**：(僅針對 DRS 叢集)輸入 vCenter 伺服器的主機名稱或 IP 位址。
- ◆ **叢集名稱**：(僅針對 DRS 叢集)輸入所需 DRS 叢集的名稱。  
嘗試新增或重新整理 DRS 叢集時，如果出現下列情況，則基礎探查操作可能會失敗：
  - ◆ 叢集不包含 ESX 主機。
  - ◆ 叢集名稱在 vCenter 伺服器中不是唯一的 (即使它具有唯一的庫存路徑)。
  - ◆ 沒有一個叢集成員是可存取的 (例如，當 vCenter 伺服器處於維護模式時)。
- ◆ **使用者名稱 / 密碼**：提供用於存取所需主機的管理員層級身分證明。請參閱「[工作負載與容器身分證明的指導](#)」(第 54 頁)。
- ◆ **目的**：(僅針對虛擬機器容器)選取所需項目 (*保護*)、*「錯誤回復 / 部署」*，或兩者都選取)。選取兩者 (*保護*和*錯誤回復 / 部署*)會使該容器成為保護與錯誤回復 / 部署兩種操作的可選目標。

## 3 按一下新增。

PlateSpin Protect 會重新載入「容器」頁面，並顯示正在新增之容器的過程指示器 。完成時，過程指示器會變為重新整理圖示 。

若要重新整理容器，請按一下您要重新整理之容器旁的重新整理圖示 。這會對容器重新進行庫存。

若要移除容器，請按一下您要移除之容器旁的移除。

## 4.3 新增要進行保護的工作負載

- 1 執行需要的準備步驟。  
請參閱「[工作負載保護及備援的基本工作流程](#)」(第 37 頁)中的步驟 1。
- 2 新增一個虛擬機器容器。  
請參閱「[新增容器](#)」(第 38 頁)。
- 3 在「儀表板」或「工作負載」頁面中，按一下新增工作負載。

PlateSpin Protect Web 介面會顯示「新增工作負載」頁面。

儀表板 工作負載 任務 報告 設定 關於 說明

新增工作負載

新增工作負載 設定保護 準備複製 執行複製

工作負載設定

主機名稱或 IP: 172.22.17.104

工作負載類型:  Windows  Linux

身分證明: 使用者名稱: root 密碼: ●●●●●●●● 測試身分證明

安全性群組: 所有工作負載

複製設定

啟始複製方法:  完整複製  增量複製

保護目標: linvoy (VMware ESXi Server 4.1.0.260247)

名稱	描述	CPU	記憶體	可用空間	上次重新整理	
<input checked="" type="radio"/> linvoy	VMware ESXi Server 4.1.0.260247	4 x Intel(R) Core(TM) i5 CPU 760 @ 2.80GHz	12.0 GB	2.2 TB	6 天前	移除
<input type="radio"/> localhost	VMware ESXi Server 4.1.0.260247	4 x Intel(R) Core(TM) i5 CPU 750 @ 2.67GHz	16.0 GB	1.0 TB	0 小時前	移除

新增容器

工作負載指令

新增工作負載 新增

#### 4 指定所需的工作負載詳細資料：


- ◆ **工作負載設定：** 指定工作負載的主機名稱或 IP 位址、作業系統、管理員層級身分證明，以及要向其指定工作負載的安全性群組。請參閱「[管理 PlateSpin Protect 安全性群組和工作負載許可權](#)」（第 19 頁）。

請使用需要的身分證明格式。請參閱「[工作負載與容器身分證明的指導](#)」（第 54 頁）。

為了確定 PlateSpin Protect 是否能夠存取工作負載，請按一下 [測試身分證明](#)。

- ◆ **複製設定：** 選取所需的複製設定。請參閱「[啟始複製方法 \(完整與增量\)](#)」（第 56 頁）。
- ◆ **保護目標：** 選取所需的保護目標。它可以是目標容器，如果您已選取 **增量複製** 做為啟始複製方法，那麼也可以是一個準備好的工作負載。請參閱「[啟始複製方法 \(完整與增量\)](#)」（第 56 頁）。

#### 5 按一下 **新增工作負載**。

PlateSpin Protect 會重新載入「工作負載」頁面，並顯示正在新增之工作負載的過程指示器 。等待此過程完成。完成後，「儀表板」上會顯示 **工作負載已新增** 事件。



## 4.4 設定保護詳細資料並準備複製

保護詳細資料用於控制工作負載保護與備援設定，以及受保護工作負載整個生命週期的行為。在保護與備援工作流程的每個階段（請參閱「工作負載保護及備援的基本工作流程」（第 37 頁）），相關設定都是從保護詳細資料中讀取。

若要設定工作負載的保護詳細資料：

- 1 新增一個工作負載。請參閱「新增要進行保護的工作負載」（第 39 頁）。
- 2 在「工作負載」頁面中，選取所需的工作負載，然後按一下設定。  
PlateSpin Protect Web 介面會顯示該工作負載的「保護詳細資料」頁面。
- 3 依照業務連續性需求，在每個設定集中設定保護詳細資料。請參閱「工作負載保護詳細資料」（第 41 頁）。
- 4 校正 PlateSpin Protect Web 介面顯示的任何驗證錯誤。
- 5 按一下儲存。

或者，按一下儲存並準備。如此即會儲存設定，同時執行準備複製指令（根據需要在來源工作負載上安裝資料傳輸驅動程式，並建立工作負載的啓始虛擬機器複製本）。

等待此過程完成。完成後，「儀表板」上會顯示工作負載組態已完成事件。

### 4.4.1 工作負載保護詳細資料

工作負載保護詳細資料由下列五組參數組成：



您可以按一下左側的  圖示展開或摺疊每組參數。

以下是五組參數的詳細資料：

表格 4-1 工作負載保護詳細資料

參數集 (設定)	詳細資料
層級	指出目前保護使用的保護層級。請參閱「保護層級」（第 55 頁）。

---

## 參數集 (設定) 詳細資料

---

複製	<p><b>傳輸加密：</b>若要啟用加密，請選取<i>加密資料傳輸</i>選項。請參閱「<a href="#">安全性及隱私權</a>」(第 11 頁)。</p> <p><b>傳輸方法：</b>(Windows) 可讓您選取資料傳送機制以及透過加密確保的安全性。請參閱「<a href="#">傳輸方法</a>」(第 54 頁)。</p> <p><b>來源身分證明：</b>存取工作負載時需要。請參閱「<a href="#">工作負載與容器身分證明的指導</a>」(第 54 頁)。</p> <p><b>CPU 數目：</b>可讓您指定需要為容錯移轉工作負載指定的 vCPU 數目 (僅當選取的啓始複製方法為<i>完整</i>時才適用)。</p> <p><b>複製網路：</b>可讓您根據虛擬機器容器上定義的虛擬網路隔離複製流量。請參閱「<a href="#">網路</a>」(第 60 頁)。</p> <p><b>復原點資料儲存：</b>可讓您選取與虛擬機器容器關聯的資料儲存來儲存復原點。請參閱「<a href="#">復原點</a>」(第 56 頁)。</p> <p><b>保護的磁碟區：</b>使用這些選項可以選取要加以保護的磁碟區，並將其複製本指定給虛擬機器容器上的特定資料儲存。</p> <p><b>「簡易磁碟」選項：</b>啓用簡易佈建的虛擬磁碟功能，如此，虛擬磁碟對虛擬機器而言具有設定的大小，但只會耗用該磁碟上的資料實際需要的磁碟空間。</p> <p><b>複製期間要停止的服務 / 精靈：</b>可讓您選取在複製期間會自動停止的 Windows 服務或 Linux 精靈。請參閱「<a href="#">服務與精靈控制</a>」(第 57 頁)。</p>
容錯移轉	<p><b>虛擬機器記憶體：</b>可讓您指定配置給容錯移轉工作負載的記憶體容量。</p> <p><b>主機名稱及網域 / 工作群組從屬關係：</b>使用這些選項可以控制容錯移轉工作負載上線時的身分及網域 / 工作群組從屬關係。對於網域從屬關係，需要提供網域管理員身分證明。</p> <p><b>網路連線：</b>使用這些選項可以控制容錯移轉工作負載的 LAN 設定。請參閱「<a href="#">網路</a>」(第 60 頁)。</p> <p><b>要變更的服務 / 精靈狀態：</b>可讓您控制特定應用程式服務 (Windows) 或精靈 (Linux) 的啓動狀態。請參閱「<a href="#">服務與精靈控制</a>」(第 57 頁)。</p>
準備容錯移轉	<p>可讓您控制容錯移轉工作負載執行選擇性的準備容錯移轉操作期間的暫時網路設定。請參閱「<a href="#">網路</a>」(第 60 頁)。</p>
測試容錯移轉	<p><b>虛擬機器記憶體：</b>可讓您為臨時工作負載指定所需的 RAM。</p> <p><b>主機名稱：</b>可讓您為臨時工作負載指定主機名稱。</p> <p><b>網域 / 工作群組：</b>可讓您將臨時工作負載加入一個網域或工作群組。對於網域從屬關係，需要提供網域管理員身分證明。</p> <p><b>網路連線：</b>控制臨時工作負載的 LAN 設定。請參閱「<a href="#">網路</a>」(第 60 頁)。</p> <p><b>要變更的服務 / 精靈狀態：</b>可讓您控制特定應用程式服務 (Windows) 或精靈 (Linux) 的啓動狀態。請參閱「<a href="#">服務與精靈控制</a>」(第 57 頁)。</p>

---

## 4.5 啟動工作負載保護

工作負載保護透過執行複製指令啟動：




您可以在完成以下操作之後執行「執行複製」指令：

- ◆ 新增工作負載。
- ◆ 設定工作負載的保護詳細資料。
- ◆ 準備啓始複製。

當您準備好繼續時：

- 1 在「工作負載」頁面中，選取所需的工作負載，然後按一下**執行複製**。
- 2 按一下「執行」。

PlateSpin Protect 即會開始執行，並顯示**複製資料**步驟的過程指示器 .

**附註：**工作負載受到保護之後：

- ◆ 若變更受到區塊層級保護的磁碟區大小，則會使保護失效。適當的程序應該是：1. 將工作負載從保護範圍移除，2. 根據需要調整磁碟區大小。3. 透過重新新增工作負載，設定其保護詳細資料，以及啓動複製來重新建立保護。
- ◆ 對受保護工作負載的任何重大修改都需要重新建立保護。為受保護工作負載新增磁碟區或網路卡就是一個範例。

## 4.6 中止指令

當某個特定指令執行後或正在執行時，您可以在該指令的「指令詳細資料」頁面將其中止。

若要存取任何正在執行之指令的「指令詳細資料」頁面：

- 1 移至「工作負載」頁面。
- 2 找到所需的工作負載，然後按一下代表目前正在對該工作負載執行之指令的連結。

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	否	CL-2K8R2-VM1	自定	使用中	<input checked="" type="checkbox"/> 閒置	2012/3/5 12:23 AM	2012/4/11 12:00 AM	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	是	DI-Sles11x64-Src	每 4 小時	使用中	<input type="checkbox"/> 已準備容錯移轉	2012/3/29 8:13 AM	2012/4/9 12:00 PM	2012/3/23 3:32 PM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	--	ma-cl-slessp2.site	每 4 小時	--	<input type="checkbox"/> 線上	2012/3/15 2:49 PM	--	2012/3/9 2:44 PM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	是	VISTACLIENT	自定	使用中	<input checked="" type="checkbox"/> 正在執行增量複製	2012/3/28 10:21 AM	2012/4/9 12:00 PM	2012/3/23 5:14 PM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	--	CL-VISTASPI-SRC	每 4 小時	--	<input type="checkbox"/> 線上	2012/2/22 2:55 PM	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	是	CL-XPX64-SRC	自定	使用中	<input type="checkbox"/> 閒置	2012/4/9 10:17 PM	2012/4/9 12:00 PM	2012/3/23 5:15 PM

PlateSpin Protect Web 介面會顯示相應的「指令詳細資料」頁面。

**正在執行增量複製**

狀態： 正在執行

持續時間：3 天 21 小時 31 分 37 秒

步驟：複製資料 (2%)

正在設定控制器 (1%)

上次完整複製：2012/2/17 3:53 P

上次增量複製：2012/3/28 10:21

上次測試容錯移轉：2012/3/23 5:14 P

排程：使用中

複製歷程：檢視

任務：--

**指令摘要**

事件	詳細資料	使用者	日期		
增量複製已啟動			2012/4/5 2:00 PM		
正在執行					
<input checked="" type="checkbox"/> 未及時完成控制器安裝 - 10.99.123.164 上已安裝控制器					
開始時間：	2012/4/5 2:00 PM				
持續時間：	3 天 21 小時 31 分 37 秒				
步驟	狀態	開始時間	結束時間	持續時間	診斷
回復到快照	已完成	2012/4/5 2:00 PM	2012/4/5 2:01 PM	1 分 7 秒	--
<input checked="" type="checkbox"/> 複製資料	<input checked="" type="checkbox"/> 正在執行 (2%)	2012/4/5 2:01 PM	--	3 天 21 小時 31 分 37 秒	--

診斷：[產生](#)

**工作負載指令**

3 按一下 *中止*。

## 4.7 容錯移轉

執行容錯移轉後，PlateSpin Protect 虛擬機器容器內的容錯移轉工作負載會接管失敗工作負載的業務功能。

- ◆ 第 4.7.1 節「偵測離線工作負載」（第 45 頁）
- ◆ 第 4.7.2 節「執行容錯移轉」（第 45 頁）
- ◆ 第 4.7.3 節「使用測試容錯移轉功能」（第 46 頁）

## 4.7.1 偵測離線工作負載

PlateSpin Protect 會持續監控受保護的工作負載。如果嘗試監控工作負載的失敗次數達到預先定義的次數，PlateSpin Protect 會產生 *工作負載已離線* 事件。確定並記錄工作負載失敗的準則是工作負載保護之層級設定的一部分（請參閱「[工作負載保護詳細資料](#)」（第 41 頁）中的層級這一系列）。

如果已設定通知以及 SMTP 設定，此時 PlateSpin Protect 還會向指定收件者傳送一封通知電子郵件。請參閱「[設定事件和報告的自動電子郵件通知](#)」（第 24 頁）。

如果在複製狀態為 *閒置* 時偵測到工作負載失敗，您可以繼續執行 *容錯移轉* 指令。如果工作負載在增量複製執行期間失敗，則此工作會停止。在此情況下，請中止該指令（參閱「[中止指令](#)」（第 43 頁）），然後繼續執行 *容錯移轉* 指令。請參閱「[執行容錯移轉](#)」（第 45 頁）。

下圖顯示偵測到工作負載失敗時 PlateSpin Protect Web 介面的「儀表板」頁面。請注意「任務和事件」窗格中的相應任務：

圖 4-1 工作負載失敗偵測的儀表板頁面（「工作負載離線」）



## 4.7.2 執行容錯移轉

容錯移轉設定（包括容錯移轉工作負載的網路身分與 LAN 設定）是在設定組態時與工作負載的保護詳細資料一起儲存的。請參閱「[工作負載保護詳細資料](#)」（第 41 頁）中的容錯移轉這一系列。

您可以使用以下方法執行容錯移轉：

- 在「工作負載」頁面中選取所需的工作負載，然後按一下 *執行容錯移轉*。
- 在「任務和事件」窗格中，按一下 *工作負載已離線* 事件相應的指令超連結。請參閱圖 4-1。
- 執行 *準備容錯移轉* 指令以提前將容錯移轉虛擬機器開機。您仍有機會取消容錯移轉（在分階段容錯移轉中 useful）。

使用其中一種方法啟動容錯移轉程序，並選取要套用於容錯移轉工作負載的復原點（請參閱「[復原點](#)」（第 56 頁））。按一下 **執行** 並監控進度。完成後，工作負載的複製狀態應顯示為 **線上**。

如需測試容錯移轉工作負載或測試容錯移轉程序（此為計劃災難備援演練的一部分）的資訊，請參閱「[使用測試容錯移轉功能](#)」（第 46 頁）。

## 4.7.3 使用測試容錯移轉功能

PlateSpin Protect 提供了測試容錯移轉功能及容錯移轉工作負載完整性的功能。此功能可透過使用 *測試容錯移轉* 指令來實現，該指令會將受限制的測試網路環境中的容錯移轉工作負載開機。

當您執行此指令時，PlateSpin Protect 會將工作負載保護詳細資料中儲存的測試容錯移轉設定套用於容錯移轉工作負載（請參閱「[工作負載保護詳細資料](#)」（第 41 頁）中的 *測試容錯移轉* 這一系列）。

- 1 定義執行測試的適當時間段，並確定沒有正在執行的複製。工作負載的複製狀態必須是 **閒置**。
- 2 在「工作負載」頁面中，選取所需的工作負載，按一下 *測試容錯移轉*，選取復原點（請參閱「[復原點](#)」（第 56 頁）），然後按一下 **執行**。

完成後，PlateSpin Protect 會產生相應的事件以及包含相應指令集的任務：



- 3 驗證容錯移轉工作負載的完整性與業務功能。使用 VMware vSphere Client 存取虛擬機器容器中的容錯移轉工作負載。
- 4 將測試標示為 **失敗** 或 **成功**。請使用任務中的相應指令（*標示為測試失敗*、*標示為測試成功*）。所選的動作會儲存在與工作負載關聯並可透過報告擷取的事件歷程中。*解除任務* 會丟棄任務與事件。  
完成 *標示為測試失敗* 或 *標示為測試成功* 任務後，PlateSpin Protect 會丟棄之前套用於容錯移轉工作負載的暫存設定，而且保護會恢復到測試前狀態。

## 4.8 錯誤回復

容錯移轉後接下來的邏輯步驟是錯誤回復操作，它會將容錯移轉工作負載傳輸至其原始的基礎架構，必要時會傳輸至新的基礎架構。

根據目標基礎架構類型以及錯誤回復程序的自動化程度，錯誤回復方法有所不同：

- ◆ **自動錯誤回復到虛擬機器**：支援 VMware ESX 平台與 VMware DRS 叢集。
- ◆ **半自動錯誤回覆到實體機器**：支援所有實體機器。
- ◆ **半自動錯誤回覆到虛擬機器**：支援 Xen on SLES 以及 Microsoft Hyper-V 平台。

以下主題提供詳細資訊：

- ◆ [第 4.8.1 節「自動錯誤回復到虛擬機器」](#) (第 47 頁)
- ◆ [第 4.8.2 節「半自動錯誤回覆到實體機器」](#) (第 49 頁)
- ◆ [第 4.8.3 節「半自動錯誤回覆到虛擬機器」](#) (第 50 頁)

## 4.8.1 自動錯誤回復到虛擬機器

系統支援以下容器做為自動錯誤回復目標：

平台	附註
vSphere 5.0 中的 VMware DRS 叢集	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ DRS 組態必須為<b>部分自動化</b>或<b>完全自動化</b> (不能設為<b>手動</b>)</li><li>◆ 該叢集只能包含 ESXi 5.0 伺服器，並僅由 vCenter 5.0 進行管理</li></ul>
vSphere 4.1 中的 VMware DRS 叢集	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ DRS 組態必須為<b>部分自動化</b>或<b>完全自動化</b> (不能設為<b>手動</b>)</li><li>◆ 該叢集可由 ESX 4.1 與 ESXi 4.1 伺服器組合而成，並僅由 vCenter 4.1 進行管理</li></ul>
VMware ESXi 4.1、5.0	ESXi 版本必須具有付費授權，若以免費授權使用這些系統，則保護功能不受支援。
VMware ESX 4.1	

使用以下步驟將容錯移轉工作負載自動錯誤回復到目標 VMware 容器。

- 1 執行容錯移轉之後，在「工作負載」頁面中選取該工作負載，然後按一下 **錯誤回復**。
- 2 指定以下參數集：
  - ◆ **工作負載設定**：指定容錯移轉工作負載的主機名稱或 IP 位址，並提供管理員層級身分證明。請使用需要的身分證明格式 (請參閱「[工作負載與容器身分證明的指導](#)」(第 54 頁))。
  - ◆ **錯誤回復目標設定**：指定以下參數：
    - ◆ **複製方法**：選取資料複製範圍。若選取**增量**，則必須準備一個目標。請參閱「[啓始複製方法 \(完整與增量\)](#)」(第 56 頁)。
    - ◆ **目標類型**：選取**虛擬目標**。如果您還沒有錯誤回復容器，請按一下**新增容器**，然後使用管理員層級身分證明對支援的虛擬機器主機執行庫存操作。
- 3 按一下 **儲存並準備**，然後監控「指令詳細資料」畫面中的進度。  
成功完成後，PlateSpin Protect 會載入「錯誤回復就緒」畫面，提示您指定錯誤回復操作的詳細資料。
- 4 設定錯誤回復詳細資料。請參閱「[錯誤回復詳細資料 \(工作負載至虛擬機器\)](#)」(第 48 頁)。
- 5 按一下 **儲存並錯誤回復**，然後監控「指令詳細資料」頁面中的進度。請參閱圖 4-2。  
PlateSpin Protect 即會執行該指令。若您在「錯誤回復後」參數集中選取了**錯誤回復後重新保護**，PlateSpin Protect Web 介面中會顯示一個重新保護指令。

圖 4-2 錯誤回復指令詳細資料

## 錯誤回復詳細資料 (工作負載至虛擬機器)

錯誤回復詳細資料由三組參數組成，這些參數是您在執行將工作負載錯誤回復至虛擬機器操作時所設定。

表格 4-2 錯誤回復詳細資料 ( 虛擬機器 )

參數集 (設定)	詳細資料
錯誤回復	<p><b>傳輸方法：</b>可讓您選取資料傳輸機制以及透過加密確保的安全性。請參閱「<a href="#">傳輸方法</a>」(第 54 頁)。</p> <p><b>錯誤回復網路：</b>可讓您對基於虛擬機器容器上定義之虛擬網路的專屬網路中的錯誤回復流量進行控制。請參閱「<a href="#">網路</a>」(第 60 頁)。</p> <p><b>虛擬機器資料儲存：</b>可讓您為目標工作負載選取與錯誤回復容器關聯的資料儲存。</p> <p><b>要複製的磁碟區：</b>可讓您選取要在目標上重新建立並指定給特定資料儲存的磁碟區。</p> <p><b>要停止的服務 / 精靈：</b>可讓您選取在錯誤回復期間自動停止的 Windows 服務或 Linux 精靈。請參閱「<a href="#">服務與精靈控制</a>」(第 57 頁)。</p> <p><b>來源的備用位址：</b>如果適用，可在此提供容錯轉移虛擬機器的其他 IP 位址。請參閱「<a href="#">透過 NAT 在公用及私人網路中提供保護</a>」(第 22 頁)。</p>
工作負載	<p><b>CPU 數目：</b>可讓您指定需要為目標工作負載指定的 vCPU 數目。</p> <p><b>虛擬機器記憶體：</b>可讓您為目標工作負載指定所需的 RAM。</p> <p><b>主機名稱、網域 / 工作群組：</b>使用這些選項可以控制目標工作負載的身分及網域 / 工作群組從屬關係。對於網域從屬關係，需要提供網域管理員身分證明。</p> <p><b>網路連線：</b>使用這些選項可依據基礎虛擬機器容器的虛擬網路指定目標工作負載的網路對應。</p> <p><b>要變更的服務狀態：</b>可讓您控制特定應用程式服務 (Windows) 或精靈 (Linux) 的啟動狀態。請參閱「<a href="#">服務與精靈控制</a>」(第 57 頁)。</p>



錯誤回復後	<p><b>重新保護工作負載：</b> 若要在執行部署後為目標工作負載重新建立保護合約，請使用此選項。這會為工作負載維護一份連續事件歷程並自動指定 / 指定一個工作負載授權。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>◆ <b>錯誤回復後重新保護：</b> 若要為目標工作負載重新建立保護合約，請選取此選項。錯誤回復完成後，PlateSpin Protect Web 介面中針對已錯誤回復之工作負載的<b>重新保護</b>指令將處於可用狀態。</li><li>◆ <b>不重新保護：</b> 如果不想為目標工作負載重新建立保護合約，請選取此選項。若要在錯誤回復完成後保護該工作負載，您必須對該工作負載重新進行庫存，並重新設定其保護詳細資料。</li></ul>
-------	---

---

## 4.8.2 半自動錯誤回覆到實體機器

使用以下步驟在容錯移轉後將工作負載錯誤回覆到實體機器。實體機器可以是原始基礎架構或新的基礎架構。

- 1 在 PlateSpin Protect 伺服器上註冊所需的實體機器。請參閱「[在 PlateSpin Protect 中註冊實體機器以進行錯誤回復](#)」(第 60 頁)。
- 2 (選擇性：Windows 平台) 執行 PS Analyzer 工具以確定是否缺少任何驅動程式。請參閱「[使用 PlateSpin Analyzer 分析設備驅動程式 \(Windows\)](#)」(第 69 頁)。
- 3 如果 PS Analyzer 報告缺少驅動程式或驅動程式不相容，請將所需的驅動程式上載到 PlateSpin Protect 設備驅動程式資料庫。請參閱「[管理設備驅動程式](#)」(第 70 頁)。
- 4 執行容錯移轉之後，在「工作負載」頁面中選取該工作負載，然後按一下**錯誤回復**。
- 5 指定以下參數集：
  - ◆ **工作負載設定：** 指定容錯移轉工作負載的主機名稱或 IP 位址，並提供管理員層級身分證明。請使用需要的身分證明格式 (請參閱「[工作負載與容器身分證明的指導](#)」(第 54 頁))。
  - ◆ **錯誤回復目標設定：** 指定以下參數：
    - ◆ **複製方法：** 選取資料複製範圍。  
請參閱「[啓始複製方法 \(完整與增量\)](#)」(第 56 頁)。
    - ◆ **目標類型：** 選取**實體目標**選項，然後選取您在**步驟 1**中註冊的實體機器。

- 6 按一下 **儲存並準備**，然後監控「指令詳細資料」畫面中的進度。  
成功完成後，PlateSpin Protect 會載入「錯誤回復就緒」畫面，提示您指定錯誤回復操作的詳細資料。
- 7 設定錯誤回復詳細資料，然後按一下 **儲存並錯誤回復**。  
監控「指令詳細資料」畫面中的進度。

### 4.8.3 半自動錯誤回覆到虛擬機器

此錯誤回覆類型所遵循的程序與虛擬機器目標（原本就支援的 VMware 容器除外）適用的程序**半自動錯誤回覆到實體機器**相似。執行此程序期間，您需要指示系統將 虛擬機器目標當做實體機器。

以下目標虛擬機器平台支援半自動錯誤回覆到虛擬機器：

- ◆ Xen on SLES 10 SP2
- ◆ Microsoft Hyper-V Server 2008 (非R2)

---

**附註：**您也可以半自動錯誤回覆至支援全自動錯誤回覆的容器 (VMware ESX 與 DRS 叢集目標)。

---

## 4.9 重新保護工作負載

執行**錯誤回復**之後，接下來的邏輯步驟是**重新保護**操作，它會結束該工作負載保護生命週期並重新開始。錯誤回復操作成功執行後，PlateSpin Protect Web 介面中的**重新保護**指令會變為可用狀態，而系統將套用啓始設定保護合約時指定的那些保護詳細資料。

---

**附註：**僅當您在「錯誤回復」詳細資料中選取了*重新保護*選項，*重新保護*指令才會變為可用狀態。請參閱「[錯誤回復](#)」（第 46 頁）。

---

保護生命週期工作流程的其餘程序與正常工作負載保護操作中的程序一樣，您可以根據需要重複多次。



---

# 5 工作負載保護的要素

本章提供工作負載保護合約不同功能領域的相關資訊。

- ◆ [第 5.1 節「工作負載授權的使用」](#) (第 53 頁)
- ◆ [第 5.2 節「工作負載與容器身分證明的指導」](#) (第 54 頁)
- ◆ [第 5.3 節「傳輸方法」](#) (第 54 頁)
- ◆ [第 5.4 節「保護層級」](#) (第 55 頁)
- ◆ [第 5.5 節「復原點」](#) (第 56 頁)
- ◆ [第 5.6 節「啓始複製方法 \(完整與增量\)」](#) (第 56 頁)
- ◆ [第 5.7 節「服務與精靈控制」](#) (第 57 頁)
- ◆ [第 5.8 節「對每個複製使用 Freeze 與 Thaw 程序檔 \(Linux\)」](#) (第 57 頁)
- ◆ [第 5.9 節「磁碟區」](#) (第 58 頁)
- ◆ [第 5.10 節「網路」](#) (第 60 頁)
- ◆ [第 5.11 節「在 PlateSpin Protect 中註冊實體機器以進行錯誤回復」](#) (第 60 頁)
- ◆ [第 5.12 節「進階工作負載保護主題」](#) (第 63 頁)

## 5.1 工作負載授權的使用

PlateSpin Protect 產品授權允許您透過工作負載授權保護特定數量的工作負載。每新增一個要進行保護的工作負載，系統就會從您的授權池中使用一個工作負載授權。如果移除一個工作負載，就可以復原一個已使用的授權，最多可復原五次。

如需產品授權與授權啓用的相關資訊，請參閱 [「產品授權」](#) (第 15 頁)。

## 5.2 工作負載與容器身分證明的指導

PlateSpin Protect 必須擁有對工作負載與容器的管理員層級存取權限。在工作負載保護與備援工作流程中，PlateSpin Protect 會提示您指定必須以特定格式提供的身分證明。

表格 5-1 工作負載與容器身分證明

探查對象	身分證明	備註
所有 Windows 工作負載	本地或網域管理員身分證明。	對於使用者名稱，請使用以下格式： <ul style="list-style-type: none"><li>◆ 對於網域成員機器：管理中心\主體</li><li>◆ 對於工作群組成員機器：主機名稱\主體</li></ul>
Windows 叢集	網域管理員身分證明	
所有 Linux 工作負載	根層級使用者名稱和密碼	非根帳戶必須經過正確設定，以便使用 <code>sudo</code> 。請參閱知識庫文章 7920711 ( <a href="http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7920711">http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7920711</a> )。
VMware ESX 4.1、ESXi 5.0	具有管理員角色的 ESX 帳戶。	若 ESX 設定為使用 Windows 網域驗證，您還可以使用 Windows 網域身分證明。

## 5.3 傳輸方法

傳輸方法描述將資料從來源工作負載複製到目標的方式。PlateSpin Protect 提供了幾種不同的資料傳輸功能，適用的方式取決於受保護之工作負載的作業系統：

- ◆ **區塊層級**：按磁碟區的區塊層級來複製資料。對於此種傳輸方法，PlateSpin Protect 會使用一個驅動程式來監控來源工作負載上的變更。
  - ◆ **Windows 系統**：對於 Windows 系統，PlateSpin Protect 會使用區塊式元件，並借助支援 VSS 的應用程式與服務來使用 Microsoft 磁碟區快照服務 (VSS) 功能。自動安裝區塊式元件需要將來源工作負載重新開機。使用區塊層級資料傳輸保護 Windows 叢集時不需要重新開機。設定工作負載保護詳細資料時，您可以選取對元件的安裝進行計時。同樣，移除工作負載時，解除安裝區塊式元件也需要重新開機。
  - ◆ **Linux 系統**：對於 Linux 系統的區塊層級傳輸，PlateSpin Protect 會使用區塊層級資料傳輸元件，並在適用情況下運用 LVM 快照 (建議使用此預設選項)。請參閱知識庫文章 7005872 (<http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7005872>)。

PlateSpin Protect 套裝軟體中包含的 Linux 區塊式元件已預先編譯，適用於受支援之 Linux 套裝作業系統的標準、非除錯核心。如果您擁有非標準、自定或更新的核心，請針對您的特定核心重建該區塊式元件。請參閱知識庫文章 7005873 (<http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7005873>)。

元件的部署或移除是透明的，不會產生連續性影響，不需要使用者介入，也無需重新開機。

- ◆ **檔案層級**：以逐個複製檔案的方式來複製資料 (僅針對 Windows)。可支援也可不支援 VSS，但強烈建議使用 VSS。

為了更安全地傳輸工作負載資料，PlateSpin Protect 可讓您對資料複製進行加密。啟用加密後，從來源到目標的網路資料傳輸會使用 AES (進階加密標準) 或 3DES (若啟用與 FIPS 相符的加密) 加密。

---

**附註：**資料加密會影響效能，並且可能會明顯降低資料傳輸速率。

---

## 5.4 保護層級

保護層級是一組可自定的工作負載保護參數，用於定義下列各項：

- ◆ 複製的頻率及週期模式
- ◆ 是否要加密資料傳輸
- ◆ 是否及如何套用資料壓縮
- ◆ 在資料傳輸期間是否將可用的頻寬限制為指定的輸送率
- ◆ 系統將工作負載視為離線（失敗）的準則

保護層級是每個工作負載保護合約不可或缺的一部分。在工作負載保護合約的組態階段，您可以選取其中一個內建的保護層級，並根據該特定保護合約的要求自定其屬性。

您也可以預先建立自定的保護層級：

- 1 在 PlateSpin Protect Web 介面中，按一下「設定」>「保護層級」>「建立保護層級」。
- 2 為新的保護層級指定參數：

---

名稱	輸入要用於該層級的名稱。
增量複製週期	指定增量複製的頻率及增量複製的週期模式。您可以直接在 <i>週期開始時間</i> 欄位輸入日期，或者按一下行事曆圖示選取日期。選取 <i>無</i> 做為週期模式，則表示始終不使用增量複製。
完整複製週期	指定完整複製的頻率及完整複製的週期模式。
關閉期間	使用以下設定可強制關閉複製（以便在高峰使用期暫停排程的複製或避免可感知 VSS 的軟體與 PlateSpin VSS 區塊層級資料傳輸元件之間發生衝突）。  若要指定關閉期間，請按一下 <i>編輯</i> ，然後選取關閉週期模式（每日、每週等等），以及關閉時段的開始和結束時間。  <b>附註：</b> 關閉時段的開始和結束時間以 PlateSpin Protect 伺服器上的系統時鐘為準。
壓縮層級	這些設定控制是否以及如何將在傳輸之前壓縮工作負載資料。請參閱「 <a href="#">資料壓縮</a> 」（第 12 頁）。  選取下列選項之一。 <i>快速</i> 對來源上的 CPU 資源佔用得最少，但壓縮率較低； <i>最大</i> 佔用的 CPU 資源最多，但壓縮率較高。 <i>最佳</i> 則處於中間水平，建議選取該選項。
頻寬節流	這些設定控制頻寬節流。請參閱「 <a href="#">頻寬節流</a> 」（第 12 頁）。  若要將複製限制為指定速率，請指定所需的輸送量值（以 Mbps 計）及時間模式。
要保留的復原點	指定為使用此保護層級之工作負載保留的復原點數。請參閱「 <a href="#">復原點</a> 」（第 56 頁）。
工作負載失敗	指定在將工作負載視為失敗之前嘗試的偵測次數。
工作負載偵測	指定兩次工作負載偵測嘗試之間的時間間隔（以秒計）。

---

## 5.5 復原點

一個復原點就是工作負載的一個時間點快照。它允許將複製的工作負載還原到特定狀態。

對於每個受保護的工作負載，您最多可以保留 32 個復原點。

---

**警告：** 隨著時間越積越多的復原點可能會導致 PlateSpin Protect 的儲存空間不足。

---

## 5.6 啓始複製方法 (完整與增量)

在執行工作負載保護和錯誤回復操作時，「啓始複製」參數用於決定從來源傳輸到目標的資料範圍。

- ◆ **完整：** 完整磁碟區傳輸是指從線上工作負載到其複製本 (容錯移轉工作負載) 的傳輸，或從容錯移轉工作負載到其原始虛擬或實體基礎架構的傳輸。
- ◆ **增量：** 只有差異內容會從來源傳輸到其目標 (假設兩者有相似的作業系統和磁碟區設定檔)。
  - ◆ 保護期間：會將線上工作負載與虛擬機器容器中的現有虛擬機器進行比較。現有虛擬機器可能是以下之一：
    - ◆ 先前受保護之工作負載的備援虛擬機器 (當取消選取 *移除工作負載* 指令的 *刪除虛擬機器* 選項時)。
    - ◆ 手動輸入到虛擬機器容器中的虛擬機器，例如透過可攜式媒體以實體方式從線上站點移至遠端備援站點的工作負載虛擬機器。  
如需詳細資料，請參閱 VMware 文件。
  - ◆ 錯誤回復到虛擬機器期間：會將容錯移轉工作負載與錯誤回復容器中的現有虛擬機器進行比較。
  - ◆ 錯誤回復到實體機器期間：如果目標實體機器已在 PlateSpin Protect 中註冊，則會將容錯移轉工作負載與該實體機器上的工作負載進行比較 (請參閱「[半自動錯誤回覆到實體機器](#)」(第 49 頁))。

在工作負載保護和錯誤回復到虛擬機器主機期間，如果選取 *增量* 做為啓始複製方法，則需要您瀏覽、尋找和準備要與選定操作之來源同步化的目標虛擬機器。

- 1 使用所需的工作負載指令繼續，如 *新增工作負載* 或 *錯誤回復*。
- 2 對於啓始複製方法選項，請選取 *增量複製*。
- 3 按一下 *準備工作負載*。

PlateSpin Protect Web 介面即會顯示「準備增量複製」頁面。



- 4 選取所需的容器、虛擬機器及用於與虛擬機器通訊的庫存網路。
- 5 按一下準備。  
等到程序完成並且使用者介面返回到原始指令後，選取準備好的工作負載。

---

**附註：**（僅針對區塊層級資料複製）啓始增量複製所需時間遠遠多於後續複製。這是因為系統必須逐個區塊地將來源與目標上的磁碟區進行比較。後續複製依賴於區塊式元件在監控執行中的工作負載時所偵測到的變更。

---

## 5.7 服務與精靈控制

PlateSpin Protect 可讓您控制服務與精靈：

- ◆ **來源服務 / 精靈控制：** 您可讓來源工作負載上執行的 Windows 服務或 Linux 精靈在資料複製期間自動停止。相較於任其執行不予停止的方式，這樣可確保以更一致的狀態複製工作負載。

例如，對於 Windows 工作負載，請考慮停止防毒軟體服務或協力廠商 VSS 感知備份軟體的服務。

如需在複製期間進一步控制 Linux 來源，請考慮使用可在每一次複製期間在 Linux 工作負載上執行自定程序檔的功能。請參閱「[對每個複製使用 Freeze 與 Thaw 程序檔 \(Linux\)](#)」（第 57 頁）。

- ◆ **目標啓動狀態 / 執行層級控制：** 您可以選取容錯移轉虛擬機器上之服務 / 精靈的啓動狀態 (Windows) 或執行層級 (Linux)。執行容錯移轉或測試容錯移轉操作時，您可以指定在容錯移轉工作負載上線後要繼續執行或停止的服務或精靈。

您可能需要為其指定已停用啓動狀態的通用服務是特定於廠商的服務，它們與其基礎的實體基礎架構相關聯，對虛擬機器而言並不是必需的。

## 5.8 對每個複製使用 Freeze 與 Thaw 程序檔 (Linux)

對於 Linux 系統，PlateSpin Protect 為您提供了自動執行自定程序檔 freeze 及 thaw 的功能，這兩個程序檔是對自動精靈控制功能的補充。freeze 在複製開始時執行，thaw 在複製結束時執行。

請考慮將此功能做為透過使用者介面提供的自動精靈控制功能的補充（請參閱「[來源服務 / 精靈控制：](#)」（第 57 頁））。例如，您可能希望使用此功能暫時凍結某些精靈，而不是在複製期間將其關閉。

若要執行此功能，請在設定 Linux 工作負載保護前先使用以下程序：

- 1 建立以下檔案：
  - ◆ platespin.freeze.sh：在複製開始時執行的外圍程序程序檔
  - ◆ platespin.thaw.sh：在複製結束時執行的外圍程序程序檔
  - ◆ platespin.conf：定義所有必要引數及逾時值的文字檔案。  
platespin.conf 檔案內容所需使用的語法如下：

[ServiceControl]

FreezeArguments=< 引數 >

ThawArguments=< 引數 >

TimeOut=< 逾時 >

請用所需的指令引數取代 < 引數 >，多個引數之間以空格分隔，用以秒為單位的逾時值取代 < 逾時 >。如果未指定值，系統會使用預設逾時 (60 秒)。

2 將程序檔及 .conf 檔案儲存在 Linux 來源工作負載的以下目錄中：

/etc/platespin

## 5.9 磁碟區

新增要進行保護的工作負載後，PlateSpin Protect 會對來源工作負載的儲存媒體執行庫存操作，並自動在 PlateSpin Protect Web 介面中為您設定用於指定需要進行保護之磁碟區的選項。

PlateSpin Protect 支援幾種類型的儲存，包括 Windows 動態磁碟、LVM、RAID 和 SAN。

對於 Linux 工作負載，PlateSpin Protect 提供以下額外功能：

- ◆ 在容錯移轉工作負載中重新建立非磁碟區儲存，例如，與來源工作負載關聯的交換分割區。
- ◆ 保留磁碟區群組與邏輯磁碟區的配置，以便您可在錯誤回復期間重新建立配置。
- ◆ (OES 2 工作負載) 來源工作負載的 EVMS 配置會被保留，並會在虛擬機容器中重新建立。NSS 池會從來源複製到備援虛擬機器。

下圖顯示某個 Linux 工作負載的複製設定參數集，該工作負載擁有多個磁碟區，且一個磁碟區群組中有兩個邏輯磁碟區。

圖 5-1 受保護 Linux 工作負載的磁碟區、邏輯磁碟區及磁碟區群組

☑ 層級設定					
☑ 複製設定					
加密資料傳輸：	否				
來源身分證明：	root				
CPU 數目：	1				
複製網路：	DHCP - VM Network				
復原點資料儲存：	datastore1 (222.2 GB 可用)				
保護的磁碟區：	包含	名稱	大小總計	資料儲存	
	<input checked="" type="checkbox"/>	/boot (EXT2-系統)	68.3 MB	SAN-VMware2	
保護的邏輯磁碟區：	包含	名稱	大小總計	磁碟區群組	
	<input checked="" type="checkbox"/>	/ (REISERFS)	10.0 GB	system	
磁碟區群組：	包含	名稱	大小總計	資料儲存	
	<input checked="" type="checkbox"/>	system	19.9 GB	SAN-VMware2	
非磁碟區儲存：	包含	分割區	大小總計	資料儲存	為交換
	<input checked="" type="checkbox"/>	/dev/system/swap	1008.0 MB	system	是
複製期間要停止的精靈：	--				
☑ 容錯移轉設定					
☑ 準備容錯移轉設定					
☑ 測試容錯移轉設定					
☑ 復原點					
☑ 工作負載詳細資料					

下圖顯示 OES 2 工作負載的磁碟區保護選項，其中的一些選項指出應該為容錯移轉工作負載保留並重新建立 EVMS 配置：

圖 5-2 複製設定，與磁碟區相關的選項(OES 2 工作負載)

保護的邏輯磁碟區：	包含	名稱	使用的空間	可用空間	磁碟區群組/EVMS 磁碟區	
	<input checked="" type="checkbox"/>	/ (REISERFS)	2.2 GB	2.2 GB	system	
	<input checked="" type="checkbox"/>	/boot (EXT2)	13.0 MB	55.3 MB	/dev/evms/sda1	
	<input checked="" type="checkbox"/>	/opt/novell/nss/mnt/pools/NEWPOOL (NSSFS)	23.3 MB	999.6 MB	NEWPOOL	
非磁碟區儲存：	包含	分割區	是交換	大小總計	資料儲存/磁碟區群組	
	<input checked="" type="checkbox"/>	/dev/system/swap	是	1.48 GB	system	
磁碟區群組：	包含	名稱	大小總計	資料儲存	簡易磁碟	
	<input checked="" type="checkbox"/>	system	5.9 GB	dev-comp124:storage	<input type="checkbox"/>	
EVMS 磁碟區：	包含	名稱	資料儲存	大小總計	資料儲存	簡易磁碟
	<input checked="" type="checkbox"/>	/dev/evms/sda1		70.6 MB	dev-comp124:storage	<input type="checkbox"/>
	<input checked="" type="checkbox"/>	NEWPOOL		1023.0 MB	dev-comp124:storage	<input type="checkbox"/>
複製期間要停止的精靈：	新增精靈					

## 5.10 網路

PlateSpin Protect 可讓您控制容錯移轉工作負載的網路身分與 LAN 設定，以防止複製流量干擾您的 LAN 或 WAN 主流量。

您可以在工作負載保護詳細資料中指定不同的網路設定，以便在工作負載保護與備援工作流程的不同階段使用：

- ◆ **複製**：(複製參數集)用於將一般複製流量與您的線上流量隔離。
- ◆ **容錯移轉**：(容錯移轉參數集)用於在上線後要成為線上網路一部分的容錯移轉工作負載。
- ◆ **準備容錯移轉**：(準備容錯移轉網路參數)用於選擇性準備容錯移轉階段期間的網路設定。
- ◆ **測試容錯移轉**：(測試容錯移轉參數集)用於測試容錯移轉階段要套用於容錯移轉工作負載的網路設定。

## 5.11 在 PlateSpin Protect 中註冊實體機器以進行錯誤回復

如果進行錯誤回復操作所需的目標基礎架構是實體機器，您必須在 PlateSpin Protect 中註冊該機器。

實體機器註冊可以透過使用相應的 PlateSpin 開機 ISO 影像將目標實體機器開機來進行。

若要使用開機 ISO 影像，請在 [Novell 下載站點](http://download.novell.com)的 PlateSpin Protect 區域 (<http://download.novell.com>) 使用以下參數搜尋並下載該影像：

- ◆ *Product or Technology (產品或技術)*：PlateSpin Protect
- ◆ *Select Version (選取版本)*：PlateSpin Protect 10.2
- ◆ *Date Range (日期範圍)*：All Dates (所有日期)

請使用適用於您目標機器的影像：

表格 5-2 目標實體機器的開機 ISO 影像

檔名	備註
WindowsFailback.zip (包含 WindowsFailback.iso)	Windows
WindowsFailback-WinPE3.zip (包含 WindowsFailback-WinPE3.iso)	與不受 WindowsFailback.zip 支援的硬體配合使用
LinuxFailback.zip (包含 LinuxFailback.iso)	Linux 系統
WindowsFailback-Cisco.zip (包含 WindowsFailback-Cisco.iso)	Cisco 硬體上的 Windows 系統
WindowsFailback-Dell.zip (包含 WindowsFailback-Dell.iso)	Dell 硬體上的 Windows 系統
WindowsFailback-Fujitsu.zip (包含 WindowsFailback-Fujitsu.iso)	Fujitsu 硬體上的 Windows 系統

下載所需的檔案後，解壓縮並儲存擷取的 ISO 檔案。

- ◆ 第 5.11.1 節「註冊目標實體機器」(第 61 頁)

## 5.11.1 註冊目標實體機器

- 1 將相應的影像燒錄至 CD 或將其儲存在媒體中，這樣您的目標便可從該 CD 或媒體開機。
- 2 確保連接到目標的網路交換器連接埠設定為自動全雙工。  
因為 Windows 版本的開機 CD 影像僅支援自動交涉全雙工，這樣就可確保雙工設定中不存在衝突。
- 3 使用開機 CD 將目標實體機器開機，然後等待指令提示視窗開啓。  
(僅針對 Windows) 等待 *REGISTERMACHINE* 及備援主控台指令方塊開啓。請使用 *REGISTERMACHINE* 指令方塊。如需備援主控台公用程式的相關資訊，請參閱「[使用備援工具指令行公用程式 \(Windows\)](#)」(第 62 頁)。
- 4 (僅限 Linux) 對於 64 位元系統，出現啓始開機提示時，輸入以下內容：
  - ◆ ps64 (用於 RAM 最高為 512 MB 的系統)
  - ◆ ps64\_512m (用於 RAM 大於 512 MB 的系統)
- 5 按 Enter。
- 6 出現提示時，請輸入 PlateSpin Protect 伺服器主機的主機名稱或 IP 位址。
- 7 提供 PlateSpin Protect 伺服器主機的管理員層級身分證明，並指定管理中心。若為使用者帳戶，請使用以下格式：  
*網域\使用者名稱或主機名稱\使用者名稱*

系統會偵測可用網路卡並顯示其 MAC 位址。

- 8 如果要使用的 NIC 支援 DHCP，請按 Enter 繼續。如果 DHCP 不可用，請選取所需的 NIC 以使用靜態 IP 位址設定。
- 9 輸入實體機器的主機名稱，或按 Enter 鍵接受預設值。
- 10 當系統提示您指出是否要使用 HTTPS 時，若啓用了 SSL，請輸入 Y，若未啓用，則輸入 N。

幾分鐘後，PlateSpin Protect Web 介面的錯誤回復設定中應當就會包含該實體機器。

## 使用備援工具指令行公用程式 (Windows)

備援主控台指令行公用程式可讓您動態地將 Windows 設備驅動程式插入到目標實體機器中，而不必重新啓動整個實體目標註冊程序。

當您首次嘗試從 Windows 開機影像開機時，該公用程式會載入一個次要指令方塊（請參閱步驟 3（第 61 頁））。

若要使用該備援工具，請在「備援主控台」視窗中輸入其指令名稱 RECOVERYTOOL，之後是適當的參數。



```
C:\ Recovery Console
AM          643,072 SPRING.CORE.DLL
PM          143,360 SPRING.THREADING.DLL
PM          275,456 VIRTUALDISKS.DLL
File(s)     12,075,414 bytes
Dir(s)      0 bytes free

platespin\utility>RECOVERYTOOL /L
```

您可使用：

- /L 列出目標作業系統上已安裝的所有驅動程式服務
- /I 將驅動程式插入到目標作業系統中

您可以指定是要從 PlateSpin Protect 伺服器還是從本地路徑下載驅動程式。如果要使用本地路徑，則應該將同一個設備的多個驅動程式集中在一起。如果要從 PlateSpin Protect 伺服器下載驅動程式，則該公用程式會提示您指定要使用的驅動程式（如果有多個驅動程式）。

## 將驅動程式插入 PlateSpin 開機影像中 (Linux)

您可以在將 PlateSpin 開機影像燒錄至 CD 之前，使用自定公用程式將額外的 Linux 設備驅動程式封裝並插入到該影像中：

- 1 獲取並編譯所需的 \*.ko 驅動程式檔案。

---

**IMPORTANT:** 請確定驅動程式對 ISO 檔案中包含的核心 (2.6.16.21-0.8-default) 有效，且適用於目標架構。

---

- 2 將影像掛接到任意一台 Linux 機器（需要 root 身分證明）。請使用以下指令語法：

```
mount -o loop <ISO 路徑> <掛接點>
```

- 3 將位於掛接之 ISO 檔案 /tools 子目錄中的 rebuildiso.sh 程序檔複製到暫存工作目錄。完成後，卸載該 ISO 檔案（執行指令 `umount <掛接點>`）。

4 為所需的驅動程式檔案建立另一個工作目錄，並將這些檔案儲存在該目錄中。

5 在儲存 rebuildiso.sh 程序檔的目錄中，以 root 身分執行以下指令：

```
./rebuildiso.sh -i <ISO 檔案> -d <驅動程式目錄> -m i586|x86_64
```

完成後，該 ISO 檔案即會更新，其中會包含這些額外的驅動程式。

## 5.12 進階工作負載保護主題

- ◆ [第 5.12.1 節「保護 Windows 叢集」](#) (第 63 頁)
- ◆ [第 5.12.2 節「Linux 錯誤回復至 Xen on SLES 上的準虛擬化虛擬機器」](#) (第 64 頁)
- ◆ [第 5.12.3 節「透過 PlateSpin Protect Web 服務 API 使用工作負載保護功能」](#) (第 66 頁)

### 5.12.1 保護 Windows 叢集

PlateSpin Protect 支援對 Microsoft Windows 叢集的業務服務進行保護。支援的叢集技術包括：

- ◆ 基於 Windows 2003 Server 的 Windows 叢集伺服器 (單一仲裁裝置叢集模式)
- ◆ 基於 Windows 2008 Server 的 Microsoft 容錯移轉叢集 (節點與磁碟多數及非大部分：僅磁碟模式)

可以透過對主動節點上串流處理至虛擬單節點叢集的變更進行增量複製，來實現叢集保護。您在疑難排解來源基礎架構時就可以使用此方式。

目前版本對叢集移轉的支援受以下條件的限制：

- ◆ 執行新增工作負載操作時，您必須以叢集的 IP 位址 (虛擬 IP 位址) 識別主動節點 (即目前擁有叢集的仲裁資源的節點)。指定個別節點的 IP 位址會導致將該節點庫存為不可感知叢集的一般 Windows 工作負載。
- ◆ 叢集的仲裁資源必須與其目前正受到保護的資源群組 (服務) 放在一起。

如果在受保護叢集的增量複製間隔發生節點容錯移轉，PlateSpin Protect 會產生一個保護事件。如果新的主動節點與出現故障的主動節點的設定檔相似，則保護排程會繼續有效；否則指令會失敗。如果叢集節點的設定檔符合下列條件則視為相似：

- ◆ 它們有相同數目的磁碟區
- ◆ 每個節點上的每個磁碟區的大小完全相同
- ◆ 它們有相同數目的網路連接

若要保護 Windows 叢集，請遵循正常的工作負載保護工作流程 (請參閱 [「工作負載保護及備援的基本工作流程」](#) (第 37 頁))。

在進行錯誤回復時，PlateSpin Protect 會提供驗證，有助於確保在目標上保留共用的磁碟區配置。請確認您正確對應了磁碟區。

## 5.12.2 Linux 錯誤回復至 Xen on SLES 上的準虛擬化虛擬機器

您可以錯誤回復至 Xen on SLES (僅限 10 版) 上的準虛擬化虛擬機器。此程序無法直接完成，需要分兩個階段來進行。半虛擬化虛擬機器需要先轉換成完全虛擬化的虛擬機器，以後再轉換回來。PlateSpin 開機 ISO 影像中隨附的公用程式 (xmpsadministrator-) 可用來轉換虛擬機器。

根據目標是新的還是現有的半虛擬化虛擬機器，該程序稍有不同。

- ◆ 「Linux 錯誤回復至新的半虛擬化虛擬機器」 (第 64 頁)
- ◆ 「Linux 錯誤回復至現有的半虛擬化虛擬機器」 (第 66 頁)

### Linux 錯誤回復至新的半虛擬化虛擬機器

- 1 將 PlateSpin Linux 開機 ISO 複製到目標 Xen on SLES 伺服器。請參閱表格 5-2 「目標實體機器的開機 ISO 影像」 (第 61 頁)。
- 2 啓動虛擬機器管理員並建立完全虛擬化的虛擬機器：
  - 2a 選取 *我需要安裝作業系統* 選項。
  - 2b 為磁碟影像選擇合適的大小 (磁碟大小應該等於或大於容錯移轉虛擬機器的磁碟大小)。
  - 2c 選擇將開機 ISO 做為安裝來源。

虛擬機器會開機到 *錯誤回復至實體機器* 設定中使用的 PlateSpin 作業系統環境。

- 3 執行錯誤回復程序。請參閱 「半自動錯誤回覆到實體機器」 (第 49 頁)。

完成時，虛擬機器應當就會具備完全虛擬化機器的全部功能。

- 4 將虛擬機器重新開機，並確定它仍然開機到 PlateSpin 作業系統環境。

```
Available boot options (type the name to boot into):
ps          - PlateSpin Linux for Taking Control (press ENTER to boot into)
ps64       - PlateSpin Linux(x86_64) for Taking Control
ps64_512m  - PlateSpin Linux(x86_64) for Taking Control a Virtual Machine
             which has more than 512M memory
next       - Boot from Next Boot Device Set in BIOS (timeout)
debug      - PlateSpin Linux for Trouble Shooting
switch     - PlateSpin Linux for switching kernel to Xen PV

When no key is pressed for 20 seconds, it will boot from the next boot device.

boot: switch_
```

- 5 在 boot: 提示符處，輸入 switch，然後按 Enter。

這會將作業系統重新設定為可開機為半虛擬化機器。完成時，輸出應類似於如下內容：



```

about to find other volumes in native off-line OS
kjournal starting. Commit interval 5 seconds
EXT3-fs: mounted filesystem with ordered data mode.
found volume /boot in off-line OS
found other 1 volume(s)
mount all the system volumes
kjournal starting. Commit interval 5 seconds
EXT3 FS on hda1, internal journal
EXT3-fs: mounted filesystem with ordered data mode.
volume /boot has been mounted.
all the system volumes are mounted
Switching to Xen kernel for Para-virt machine...
unmount all the system volumes for clean up.
volume /boot has been unmounted
volume / has been unmounted

#####
Please apply the following data as bootloader_args for
switching Xen fully-virt machine to Para-virt machine:

'--entry=xvda1:/vmlinuz-2.6.16.60-0.54.5-xen,/initrd-2.6.16.60-0.54.5-xen'

#####

[DB]$ _

```

請記下輸出內容最後一段中的開機載入程式引數：

Please apply the following data as bootloader\_args for switching Xen fully-virt machine to Para-virt machine:

```
'-entry=xvda1:/vmlinuz-2.6.16.60-0.54.5-xen, /initrd-2.6.16.60-0.54.5-xen'
```

xmps 公用程式會使用它們來設定內核及 initrd 影像的位置，半虛擬化機器會從該位置開機。

**6 關閉虛擬機器：**

```
[DB]$ poweroff
```

**7 以 root 使用者身分登入 XEN on SLES 伺服器，並掛接 PlateSpin Linux 開機 ISO (指令範例假設已將 ISO 複製到 /root 目錄下)：**

```
# mkdir /mnt/ps
# mount -o loop /root/linuxfailback.iso /mnt/ps
```

**8 執行 xmps 公用程式，根據完全虛擬化虛擬機器的組態建立半虛擬化虛擬機器：**

```
# /mnt/ps/tools/xmps --pv --vm_name=SLES10-FV --new_vm_name=SLES10-PV --bootloader_args="--entry=xvda1:/vmlinuz-2.6.16.60-0.54.5-xen, /initrd-2.6.16.60-0.54.5-xen"
```

公用程式需要的輸入：

- ◆ 將做為半虛擬化機器組態之依據的完全虛擬化虛擬機器的名稱 (SLES10-FV)
- ◆ 要建立的虛擬機器名稱 (SLES10-PV)
- ◆ 半虛擬化機器的開機載入程式引數 "--bootloader\_args" (如步驟 5 中所示)

如果已存在使用 new\_vm\_name 所傳遞之名稱的虛擬機器，則 xmps 公用程式會失敗。

現在，新建立的半虛擬化虛擬機器 (SLES10-PV) 應該可以在虛擬機器管理員中使用，並且可以開啓。相應的完全虛擬化機器會被淘汰，並且將無法開機。此時可以刪除此虛擬機器 (將只移除虛擬機器組態)。

**9 卸載 PlateSpin Linux 開機 ISO：**

```
# umount /mnt/ps
```

## Linux 錯誤回復至現有的半虛擬化虛擬機器

- 1 將 PlateSpin Linux 開機 ISO 複製到目標 Xen on SLES 伺服器。請參閱表格 5-2 「目標實體機器的開機 ISO 影像」(第 61 頁)。

- 2 以 root 使用者身分登入 XEN SLES 伺服器，並掛裝 PlateSpin Linux 開機 ISO：

```
# mkdir /mnt/ps
# mount -o loop /root/linuxfailback.iso /mnt/ps
```

- 3 執行 xmps 公用程式，根據半虛擬化虛擬機器(要使用的錯誤回復目標)的組態建立完全虛擬化的虛擬機器：

```
# /mnt/ps/tools/xmps --fv --vm_name=SLES10-PV --new_vm_name=SLES10-FV --bootiso=/root/
linuxfailback.iso
```

公用程式需要的輸入：

- ◆ 現有半虛擬化機器(即要使用的錯誤回復目標)的名稱(SLES10-PV)
- ◆ 要為兩階段錯誤回復操作建立之暫時完全虛擬化機器的名稱(SLES10-FV)
- ◆ 開機 ISO 的完整路徑(假設 ISO 檔案位於 /root:/root/linuxfailback.iso 下)

如果已存在使用 new\_vm\_name 所傳遞之名稱的虛擬機器，則 xmps 公用程式會失敗。

現在，新建立的完全虛擬化機器(SLES10-FV)應該可以在虛擬機器管理員中使用。

- 4 開啓新建立的完全虛擬化機器(SLES10-FV)。

虛擬機器會開機到錯誤回復至實體機器設定中使用的 PlateSpin 作業系統環境。

- 5 執行錯誤回復程序。請參閱「半自動錯誤回覆到實體機器」(第 49 頁)。

- 6 將虛擬機器重新開機，執行 switch，並重新設定工作負載，如「Linux 錯誤回復至新的半虛擬化虛擬機器」(第 64 頁)中所述(僅從步驟 4 至步驟 9)。

### 5.12.3 透過 PlateSpin Protect Web 服務 API 使用工作負載保護功能

您可以透過應用程式中的 protection.webservices API，撰寫程式來使用工作負載保護功能。可以使用支援 Web 服務的任意程式設計或程序檔語言。

```
http://< 主機名稱 | IP 位址 >/protection.webservices
```

以 PlateSpin Protect 伺服器主機的主機名稱或 IP 位址取代 < 主機名稱 | IP 位址 >。

圖 5-3 保護 Web 服務 API 的 Front Page



若要為常用的工作負載保護操作編寫程序檔，請以用 Python 編寫的參考範例做為指導。為便於您參考，還提供了 Microsoft Silverlight 應用程式及其原始程式碼。



# 6 用於實體機器的輔助工具

PlateSpin Protect 軟體套裝中提供了在將實體機器做為錯誤回復目標的情況下使用的工具。

- 第 6.1 節「使用 PlateSpin Analyzer 分析設備驅動程式 (Windows)」(第 69 頁)
- 第 6.2 節「管理設備驅動程式」(第 70 頁)

## 6.1 使用 PlateSpin Analyzer 分析設備驅動程式 (Windows)

在將工作負載錯誤回復至實體機器之前，請使用 PlateSpin Analyzer 識別潛在的驅動程式問題並提前校正。

---

**附註：** PlateSpin Analyzer 目前僅支援 Windows 工作負載。

---

- 1 在 PlateSpin Protect 伺服器主機上，啟動位於以下目錄的 Analyzer.Client.exe 程式：  
    \Program Files\PlateSpin Protect Server\PlateSpin Analyzer
- 2 確定網路選項為預設，然後從所有機器下拉式清單中選取所需的機器。
- 3 (選擇性) 若要減少分析時間，請將機器限制為使用特定語言的機器。
- 4 按一下分析。

根據選取的庫存工作負載數量，分析所需的時間可能為幾秒到幾分鐘不等。

已分析的伺服器會列在左側窗格中。選取一部伺服器可在右側窗格中檢視測試結果。測試結果可以是以下情況的任意組合：

**表格 6-1** PlateSpin Analyzer 測試結果中的狀態訊息

結果	描述
通過	此機器通過了 PlateSpin Analyzer 的測試。
警告	針對該機器的一或多個測試傳回警告，指出存在潛在的移轉問題。按一下主機名稱可查看詳細資料。
失敗	針對此機器的一或多個測試失敗。按一下主機名稱可查看詳細資料並獲取更多資訊。

摘要索引標籤可提供一份清單，列出已分析但未檢查的機器數，及通過測試、未通過測試和處於警告狀態的機器數。

測試結果索引標籤提供以下資訊：

表格 6-2 PlateSpin Analyzer 測試結果索引標籤

區段	詳細資料
系統測試	驗證機器是否滿足最低的硬體和作業系統要求。
硬體支援	检查工作負載的硬體相容性。
目標硬體支援	檢查硬體相容性，以確定其是否可用做目標實體機器。
軟體測試	檢查有無為進行即時傳輸而必須關閉的應用程式，及在即時傳輸期間為保證交易完整性而應該關閉的資料庫。
不相容應用程式測試	驗證系統上未安裝已知會干擾移轉過程的應用程式。這些應用程式儲存在不相容應用程式資料庫中。若要新增、刪除或編輯此資料庫中的項目，請選取工具功能表中的不相容應用程式。

內容索引標籤提供有關選定機器的詳細資訊。

## 6.2 管理設備驅動程式

PlateSpin Protect 附有設備驅動程式文件庫，會自動在目標工作負載上安裝適當的驅動程式。若要確定是否提供了所需的驅動程式，請使用 PlateSpin Analyzer 公用程式。請參閱「[使用 PlateSpin Analyzer 分析設備驅動程式 \(Windows\)](#)」(第 69 頁)。

如果 PlateSpin Analyzer 遇到缺少驅動程式或驅動程式不相容的情況，或目標基礎架構需要特定的驅動程式，您可能需要將相應驅動程式新增(上載)至 PlateSpin Protect 驅動程式資料庫。

- ◆ 第 6.2.1 節「封裝適用於 Windows 系統的設備驅動程式」(第 70 頁)
- ◆ 第 6.2.2 節「封裝適用於 Linux 系統的設備驅動程式」(第 71 頁)
- ◆ 第 6.2.3 節「將驅動程式上載到 PlateSpin Protect 設備驅動程式資料庫」(第 71 頁)

### 6.2.1 封裝適用於 Windows 系統的設備驅動程式

若要封裝 Windows 設備驅動程式以上載到 PlateSpin Protect 驅動程式資料庫：

- 1 為目標基礎架構和設備準備所有互相依存的驅動程式檔案(\*.sys、\*.inf、\*.dll 等)。如果您已獲取 .zip 歸檔或可執行檔格式的特定於製造商的驅動程式，請先將其解壓縮。
- 2 分別在不同的資料夾中儲存驅動程式檔案，每個設備一個資料夾。

驅動程式現在可供上載。請參閱「[將驅動程式上載到 PlateSpin Protect 設備驅動程式資料庫](#)」(第 71 頁)。

**附註：**為了在執行保護工作及對目標工作負載操作時不出現問題，請只上載適用於以下系統的數位簽署的驅動程式：

- ◆ 所有 64 位元的 Windows 系統
- ◆ 32 位元版本的 Windows Vista、Windows Server 2008 及 Windows 7 系統

## 6.2.2 封裝適用於 Linux 系統的設備驅動程式

若要封裝 Linux 設備驅動程式以上載到 PlateSpin Protect 驅動程式資料庫，您可以使用 Linux 開機 ISO 影像中包含的自定公用程式。請參閱表格 5-2 「目標實體機器的開機 ISO 影像」（第 61 頁）。

- 1 在 Linux 工作站上，為設備驅動程式檔案建立一個目錄。該目錄中的所有驅動程式必須適用於相同的核心和架構。
- 2 下載並掛裝開機影像。

例如，假設已將 ISO 複製到 /root 目錄中，並發出以下指令：

```
# mkdir /mnt/ps
# mount -o loop /root/linuxfailback.iso /mnt/ps
```

- 3 從掛接之 ISO 影像的 /tools 子目錄中，將 packageModules.tar.gz 歸檔複製到另一個工作目錄並解壓縮。

例如，如果 .gz 檔案位於目前的工作目錄，則發出以下指令：

```
tar -xvzf packageModules.tar.gz
```

- 4 進入該工作目錄並執行以下指令：

```
./PackageModules.sh -d < 驅動程式目錄的路徑 > -o < 套件名稱 >
```

以儲存驅動程式檔案之目錄的實際路徑取代 < 驅動程式目錄的路徑 >，以如下格式的實際套件名稱取代 < 套件名稱 >：

```
Drivername-driverversion-dist-kernelversion-arch.pkg
```

例如，bnx2x-1.48.107-RHEL4-2.6.9-11.EL-i686.pkg

套件現在可供上載。請參閱「將驅動程式上載到 PlateSpin Protect 設備驅動程式資料庫」（第 71 頁）。

## 6.2.3 將驅動程式上載到 PlateSpin Protect 設備驅動程式資料庫

使用 PlateSpin 驅動程式管理員將設備驅動程式上載至驅動程式資料庫。

---

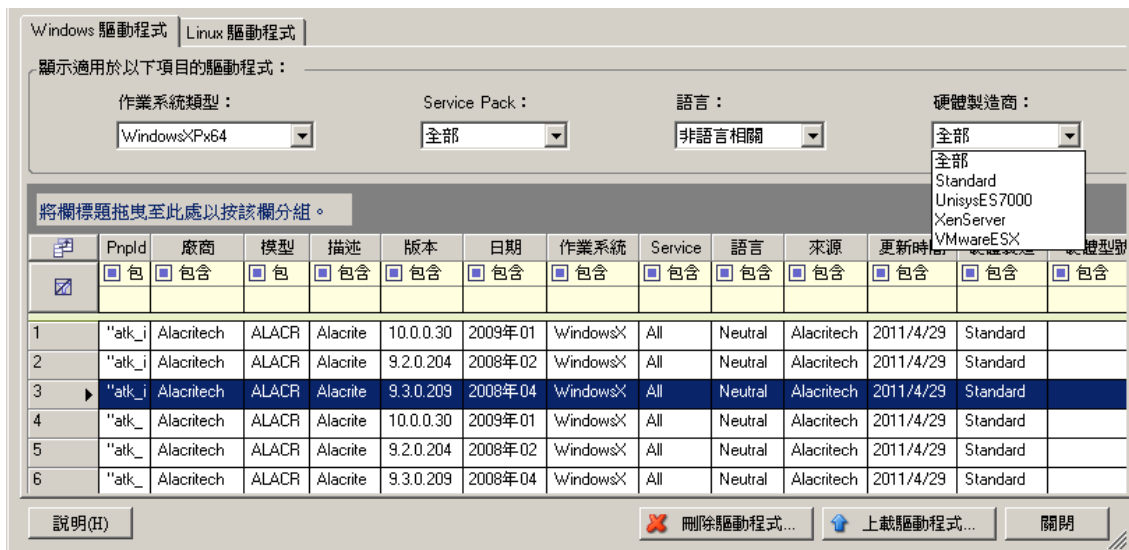
**附註：**在上載過程中，PlateSpin Protect 不會驗證驅動程式是否符合選定的作業系統類型或其位元規格，請務必只上載適用於您目標基礎架構的驅動程式。

---

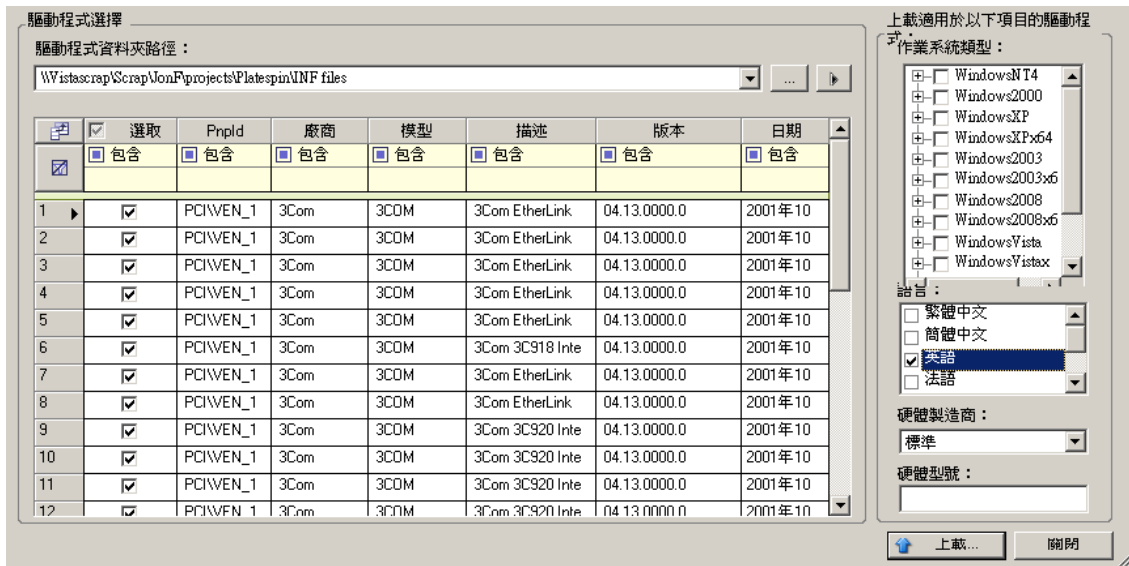
- ◆ 「設備驅動程式上載程序 (Windows)」 (第 71 頁)
- ◆ 「設備驅動程式上載程序 (Linux)」 (第 72 頁)

### 設備驅動程式上載程序 (Windows)

- 1 獲取並準備所需的設備驅動程式。請參閱封裝適用於 Windows 系統的設備驅動程式。
- 2 在 PlateSpin Protect 伺服器主機的 \Program Files\PlateSpin Protect Server\DriverManager 下，啟動 DriverManager.exe 程式，然後選取 Windows 驅動程式索引標籤。



- 3 按一下 **上載驅動程式**，瀏覽至包含所需驅動程式檔案的資料夾，然後選取適用的作業系統類型、語言以及硬體製造商選項。



如果您的驅動程式不是專為某個列出的目標環境而設計，請將 **硬體製造商** 選項選為 **標準**。

- 4 按一下 **上載**，然後在出現提示時確認選擇。  
系統會將選取的驅動程式上載至驅動程式資料庫。

## 設備驅動程式上載程序 (Linux)

- 1 獲取並準備所需的設備驅動程式。請參閱 [封裝適用於 Linux 系統的設備驅動程式](#)。
- 2 按一下 **工具 > 管理設備驅動程式**，然後選取 **Linux 驅動程式索引** 標籤：





- 按一下 **上載驅動程式**，瀏覽至包含所需驅動程式套件 (\*.pkg) 的資料夾，然後按一下 **上載所有驅動程式**。

系統會將選取的驅動程式上載至驅動程式資料庫。



# 7 疑難排解

- ◆ 第 7.1 節 「工作負載庫存疑難排解 (Windows)」 (第 75 頁)
- ◆ 第 7.2 節 「工作負載庫存疑難排解 (Linux)」 (第 78 頁)
- ◆ 第 7.3 節 「疑難排解執行準備複製指令期間發生的問題 (Windows)」 (第 79 頁)
- ◆ 第 7.4 節 「工作負載複製疑難排解」 (第 79 頁)
- ◆ 第 7.5 節 「產生並檢視診斷報告」 (第 80 頁)
- ◆ 第 7.6 節 「移除工作負載」 (第 81 頁)
- ◆ 第 7.7 節 「保護後工作負載清理」 (第 81 頁)

## 7.1 工作負載庫存疑難排解 (Windows)

在工作負載庫存期間，您可能需要對下列常見問題進行疑難排解。

問題或訊息	解決方案
The domain in the credentials is invalid or blank	<p>此錯誤發生在身分證明格式不正確的情況下。</p> <p>嘗試使用身分證明格式為 <code>hostname\LocalAdmin</code> 的本地管理員帳戶進行探查</p> <p>或嘗試使用身分證明格式為 <code>domain\DomainAdmin</code> 的網域管理員帳戶進行探查</p>
Unable to connect to Windows server...Access is denied	<p>嘗試新增工作負載時使用了非管理員帳戶。請使用管理員帳戶或將該使用者新增至管理員群組，然後重試。</p> <p>此訊息也可能是指示 WMI 連線失敗。對於以下每種可能的情況，請先嘗試相應的解決方案，然後再次執行「<a href="#">WMI 連線測試</a>」(第 76 頁)。如果測試成功，請再次嘗試新增工作負載。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>◆ 「<a href="#">DCOM 連線疑難排解</a>」(第 77 頁)</li><li>◆ 「<a href="#">RPC 服務連線疑難排解</a>」(第 77 頁)</li></ul>
Unable to connect to Windows server...The network path was not found	<p>網路連線失敗。執行「<a href="#">執行連線測試</a>」(第 76 頁)中的測試。如果測試失敗，請確保 <code>PlateSpin Protect</code> 與工作負載位於同一網路中。重新設定網路，然後再試一次。</p>

問題或訊息	解決方案
“Discover Server Details {hostname}” Failed Progress: 0% Status: NotStarted	發生此錯誤的原因有多種，每種情況都有唯一的解決方案： <ul style="list-style-type: none"> <li>對於使用本地代理進行驗證的環境，請繞過代理或新增適當的許可權。如需詳細資料，請參閱<a href="http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7920339">知識庫文章 7920339 (http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7920339)</a>。</li> <li>如果本地或網域規則限制所需的許可權，請依照<a href="http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7920862">知識庫文章 7920862 (http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7920862)</a>中提供的步驟執行。</li> </ul>
工作負載探查失敗，錯誤訊息為 Could not find file output.xml 或 Network path not found 或 (嘗試探查 Windows 叢集時) Inventory failed to discover. Inventory result returned nothing.	發生「找不到檔案 output.xml」錯誤的原因可能有以下幾種： <ul style="list-style-type: none"> <li>來源上的防毒軟體可能對探查程序有干擾。請停用防毒軟體以確定其是否為此問題的起因。請參閱「<a href="#">停用防毒軟體</a>」(第 77 頁)。</li> <li>可能未啟用 File and Printer Sharing for Microsoft Networks。請在「網路介面卡」內容下將其啟用。</li> <li>可能無法存取來源上的 Admin\$ 共用。請確保 PlateSpin Protect 可以存取這些共用。請參閱「<a href="#">啟用檔案 / 共用許可權與存取權限</a>」(第 78 頁)。</li> <li>伺服器或工作站服務可能未執行。若如此，請啟用它們，然後將啟動模式設定為自動。</li> <li>停用了 Windows 遠端登錄服務。請啟動該服務並將啟動類型設定為自動。</li> </ul>

## 7.1.1 執行連線測試

- 「[網路連線測試](#)」(第 76 頁)
- 「[WMI 連線測試](#)」(第 76 頁)
- 「[DCOM 連線疑難排解](#)」(第 77 頁)
- 「[RPC 服務連線疑難排解](#)」(第 77 頁)

### 網路連線測試

執行此基本網路連線測試可確定 PlateSpin Protect 是否能與您嘗試要保護的工作負載通訊。

- 1 移至 PlateSpin Protect 伺服器主機。
- 2 開啓指令提示畫面，然後 Ping 您的工作負載：

```
ping workload_ip
```

### WMI 連線測試

- 1 移至 PlateSpin Protect 伺服器主機。
- 2 按一下 **開始** > **執行**，輸入 Wbemtest，然後按 Enter。
- 3 按一下 **連接**。
- 4 在 **名稱空間** 中，輸入您嘗試要探查之工作負載的名稱，並在其後附加 \root\cimv2。例如，如果主機名稱爲 win2k，則輸入：

\\win2k\root\cimv2

- 5 使用主機名稱\本地管理員或網域\網域管理員格式輸入適當的身分證明。
- 6 按一下 **連接** 測試 WMI 連線。

如果傳回錯誤訊息，便無法在 PlateSpin Protect 與工作負載之間建立 WMI 連線。

## DCOM 連線疑難排解

- 1 登入要保護的工作負載。
- 2 按一下 **開始** > **執行**。
- 3 輸入 dcomcnfg，然後按 Enter。
- 4 檢查連線：
  - ◆ 如果是 Windows 系統 (XP/Vista/2003/2008/7)，便會顯示「元件服務」視窗。在「元件服務」管理工具主控台樹狀目錄的 **電腦資料夾** 中，以滑鼠右鍵按一下要檢查其 DCOM 連線的電腦，然後按一下 **內容**。按一下 **預設內容索引** 標籤，並確保選中 **在這台電腦上啓用 DCOM**。
  - ◆ Windows 2000 Server 機器上會顯示「DCOM 組態」對話方塊。按一下 **預設內容索引** 標籤，並確保選中 **在這台電腦上啓用 DCOM**。
- 5 若之前未啓用 DCOM，請予以啓用，然後將伺服器重新開機或重新啓動 Windows Management Instrumentation 服務。之後，再次嘗試新增工作負載。

## RPC 服務連線疑難排解

以下三種服務或元件可能會封鎖 RPC 服務：

- ◆ Windows 服務
- ◆ Windows 防火牆
- ◆ 網路防火牆

對於 Windows 服務，請確保工作負載上的 RPC 服務處於執行狀態。若要存取服務面板，請在指令提示畫面中執行 services.msc。對於 Windows 防火牆，請新增 RPC 例外。對於硬體防火牆，可以嘗試以下策略：

- ◆ 將 PlateSpin Protect 與工作負載置於防火牆的同一側
- ◆ 開啓 PlateSpin Protect 與工作負載之間的特定連接埠 (請參閱「[保護網路中的存取和通訊要求](#)」(第 20 頁))。

### 7.1.2 停用防毒軟體

防毒軟體有時可能會封鎖某些與 WMI 和遠端登錄相關的 PlateSpin Protect 功能。爲了確保工作負載庫存成功，可能需要先停用工作負載上的防毒服務。此外，防毒軟體有時還可能會鎖定對某些檔案的存取，僅允許存取特定程序或可執行檔。這有時可能會妨礙檔案式資料複製的進行。若如此，當您設定工作負載保護時，可以選取要停用的服務，例如防毒軟體安裝並使用的服務。這些服務僅會在檔案傳輸期間停用，傳輸程序完成後會重新啓動。區塊層級資料複製期間不需要停用這些服務。

## 7.1.3 啓用檔案 / 共用許可權與存取權限

爲成功保護工作負載，PlateSpin Protect 需要在工作負載內成功部署並安裝軟體。在將這些元件部署到工作負載以及執行「新增工作負載」程序時，PlateSpin Protect 會使用工作負載的管理共用。PlateSpin Protect 需要擁有對這些共用的管理存取權限（使用本地管理員帳戶或網域管理員帳戶），才能實現此目的。

若要確保管理共用已啓用：

- 1 在桌面上我的電腦上按一下滑鼠右鍵，然後選取 *管理*。
- 2 展開 *系統工具 > 共用資料夾 > 共用*
- 3 在共用資料夾目錄中，您應該會看到 Admin\$ 以及其他共用。

確認共用已啓用後，請確保從 PlateSpin Protect 伺服器主機中可以存取這些共用：

- 1 移至 PlateSpin Protect 伺服器主機。
- 2 按一下 *開始 > 執行*，輸入 `\\< 伺服器主機 >\Admin$`，然後按一下 *確定*。
- 3 如果出現提示，請使用您隨後將工作負載新增至 PlateSpin Protect 工作負載庫存將會使用的身分證明。  
該目錄即會開啓，您應當能夠瀏覽並修改其內容。
- 4 對所有共用重複該程序 (IPC\$ 共用除外)。  
Windows 會使用 IPC\$ 共用進行身分證明驗證。該共用不會對應到工作負載上的某個資料夾或檔案，因此測試永遠都會失敗；但該共用仍應可見。

PlateSpin Protect 不會修改磁碟區的現有內容，但會建立其自己的目錄，並需要擁有對該目錄的存取權限與許可權。

## 7.2 工作負載庫存疑難排解 (Linux)

問題或訊息	解決方案
無法連接至 <IP_ 位址 > 上執行的 SSH 伺服器，也無法連接至 <ip_ 位址 >/sdk 的 VMware Virtual Infrastructure Web 服務	導致出現此訊息的原因可能有多種： <ul style="list-style-type: none"><li>◆ 工作負載無法連接。</li><li>◆ 工作負載未執行 SSH。</li><li>◆ 防火牆開啓，但所需的連接埠未開啓。</li><li>◆ 工作負載的特定作業系統不受支援。</li></ul> 關於工作負載的網路與存取要求，請參閱「 <a href="#">保護網路中的存取和通訊要求</a> 」（第 20 頁）。
Access denied	此驗證問題指出使用者名稱或密碼無效。如需工作負載的正確存取身分證明的相關資訊，請參閱「 <a href="#">工作負載與容器身分證明的指導</a> 」（第 54 頁）。

## 7.3 疑難排解執行準備複製指令期間發生的問題 (Windows)

問題或訊息	解決方案
在來源機器上設定控制器的過程中，驗證控制器連線時發生驗證錯誤。	此規則必須允許新增工作負載時所使用的帳戶。請參閱「 <a href="#">群組規則與使用者權限</a> 」(第 79 頁)。
無法確定是否已安裝 .NET Framework (發生例外此工作站與主要網域之間的信任關係失敗)。	請檢查來源上是否已啟用並啟動遠端登錄服務。另請參閱「 <a href="#">工作負載庫存疑難排解 (Windows)</a> 」(第 75 頁)。

### 7.3.1 群組規則與使用者權限

因為 PlateSpin Protect 與來源工作負載作業系統的互動方式的緣故，用於新增工作負載的管理員帳戶必須對來源機器擁有特定的使用者權限。大多數情況下，這些設定為群組規則的預設值；但如果環境已鎖定，則以下使用者權限指定可能已被移除：

- ◆ 略過周遊檢查
- ◆ 更換處理層權杖
- ◆ 當成作業系統的一部分

若要確認是否已設定這些群組規則設定，您可以在來源機器上的指令行中執行 `gpresult /v`，或執行 `RSOP.msc`。如果該規則尚未設定或已停用，則可透過機器的「本機安全性原則」或要套用至機器的任一「網域群組原則」予以啟用。

可以使用 `gpupdate /force` (針對 Windows 2003/XP) 或 `secedit /refreshpolicy machine_policy /enforce` (針對 Windows 2000) 立即重新整理規則。

## 7.4 工作負載複製疑難排解

問題或訊息	解決方案
在正在排程擷取虛擬機器的快照或正在排程在啟動之前將虛擬機器回復到快照期間，執行複製時發生可恢復的錯誤。	此問題發生在伺服器處於低負載狀態及處理過程所需時間比預期長的情況下。 等待複製完成。
工作負載問題需要使用者介入	有多種問題可能會導致系統顯示此訊息。大多數情況下，此訊息應當會包含有關問題性質及問題區域 (例如連線、身分證明) 的具體資訊。進行疑難排解後，請等待幾分鐘時間。 如果此訊息仍然顯示，請聯絡 PlateSpin 支援人員。
因磁碟空間不足，所有工作負載都發生可恢復的錯誤。	檢查可用空間。如果需要更多空間，則移除某个工作負載。
網路速度很慢 (低於 1 MB)。	確認來源機器網路介面卡的雙工設定已開啓，且其連接的交換機具有相符的設定。即在交換器設定為自動的情況下，來源機器不能設定為 100 MB。

問題或訊息	解決方案
網路速度很慢 (高於 1 MB)。	<p>在來源工作負載中執行以下指令來測量延遲：</p> <p><code>ping ip -t</code> (以 PlateSpin Protect 伺服器主機的 IP 位址取代 <code>ip</code>)。</p> <p>待其重複執行 50 次後，平均值即為延遲。</p> <p>另請參閱「最佳化透過 WAN 連線進行的資料傳輸」(第 22 頁)。</p>
<p>The file transfer cannot begin - port 3725 is already in use</p> <p>或</p> <p>3725 unable to connect</p>	<p>確保連接埠已開啓且正在監聽：</p> <p>在工作負載上執行 <code>netstat -ano</code>。</p> <p>檢查防火牆。</p> <p>重試複製。</p>
<p>Controller connection not established</p> <p>執行控制虛擬機器步驟時，複製失敗。</p>	<p>此錯誤發生在複製網路資訊無效的情況下。DHCP 伺服器不可用，或複製虛擬網路無法路由至 PlateSpin Protect 伺服器主機。</p> <p>將複製 IP 變更為靜態 IP，或啓用 DHCP 伺服器。</p> <p>確保選定用於複製的虛擬網路可路由至 PlateSpin Protect 伺服器主機。</p>
複製工作未開始 (卡在 0%)	<p>發生此錯誤的原因有多種，每種情況都有唯一的解決方案：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>對於使用本地代理進行驗證的環境，請繞過代理或新增適當的許可權來解決此問題。如需詳細資料，請參閱知識庫文章 20339 (<a href="http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7920339">http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7920339</a>)。</li> <li>如果本地或網域規則限制所需的許可權，請依照知識庫文章 7920862 (<a href="http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7920862">http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7920862</a>) 中提供的步驟執行。</li> </ul> <p>當 PlateSpin Protect 伺服器主機屬於某個網域且網域規則套用了某些限制的情況下，常會發生此問題。請參閱「群組規則與使用者權限」(第 79 頁)。</p>

## 7.5 產生並檢視診斷報告

在 PlateSpin Protect Web 介面中，當您執行了某個指令之後，可以產生關於該指令詳細資料的詳細診斷報告。

- 1 按一下 *指令詳細資料*，然後按一下 *產生診斷連結*。



The screenshot shows the PlateSpin Protect web interface. At the top, there are navigation tabs: 儀表板 (Dashboard), 工作負載 (Workload), 任務 (Task), 報告 (Report), 設定 (Settings), 關於 (About), and 說明 (Help). Below the navigation, there are links for 保護詳細資料 (Protection Details) and 指令詳細資料 (Command Details). The main content area displays the status of a backup job: '正在執行第一次複製' (Executing first backup). The job is currently '正在執行' (In Progress) with a progress bar at 70%. The duration is 16 minutes. A '產生診斷' (Generate Diagnostics) button is highlighted in a red box. Below the job status, there is a table with columns: 步驟 (Step), 狀態 (Status), 開始時間 (Start Time), 結束時間 (End Time), 持續時間 (Duration), and 診斷 (Diagnostics). The table shows one step: '複製資料' (Copy Data) which is '正在執行 (70%)' (In Progress (70%)). The duration for this step is 15 minutes and 57 seconds. Below the table, there is a section for '複製傳輸摘要' (Copy Transfer Summary) showing average transfer speed (29.66 Mbps), total data copied (1.8 GB), and total duration (8 minutes and 32 seconds). At the bottom, there is a '工作負載指令' (Workload Command) section.

片刻之後，頁面會重新整理並在產生的診斷連結上方顯示檢視連結。

2 按一下 **檢視**。

一個新頁面即會開啓，內含目前指令的完整診斷資訊。

3 如果您需要聯絡技術支援，請儲存診斷頁面並將其備妥。

## 7.6 移除工作負載

在某些情況下，您可能需要從 PlateSpin Protect 庫存移除某個工作負載，日後再重新新增。

1 在「工作負載」頁面中，選取要移除的工作負載，然後按一下 **移除工作負載**。

(視情況而定) 對於先前透過區塊層級複製保護的 Windows 工作負載，PlateSpin Protect Web 介面會提示您指出是否要同時移除區塊式元件。您可以做如下選擇：

- ◆ **不移除元件**：元件將不會移除。
- ◆ **移除元件但不重新啓動工作負載**：元件將會移除。不過，需要將工作負載重新開機才能完成解除安裝程序。
- ◆ **移除元件並重新啓動工作負載**：元件將會移除，並且工作負載將自動重新開機。請務必在排定的停機時間執行此操作。

2 在「指令組態」頁面中，按一下 **確認**以執行指令。

等待此過程完成。

## 7.7 保護後工作負載清理

使用以下步驟可以在需要時清理所有 PlateSpin 來源元件中的來源工作負載，例如在執行了不成功或有問題的保護後。

## 7.7.1 清理 Windows 工作負載

元件	移除指示
PlateSpin 區塊式傳輸元件	請參閱知識庫文章 7005616 ( <a href="http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7005616">http://www.novell.com/support/viewContent.do?externalId=7005616</a> )。
協力廠商區塊式傳輸元件 (不再提供)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 使用 Windows 的新增 / 移除程式 Applet (執行 <code>appwiz.cpl</code>) 移除該元件。視來源而定，您可能安裝了以下任一版本：<ul style="list-style-type: none"><li>◆ SteelEye Data Replication for Windows v6 Update2</li><li>◆ SteelEye DataKeeper For Windows v7</li></ul></li><li>2. 將機器重新開機。</li></ol>
檔案式傳輸元件	在每個受保護的磁碟區的根層級中，移除所有名為 <code>PlateSpinCatalog*.dat</code> 的檔案
工作負載庫存軟體	在工作負載的 Windows 目錄中： <ul style="list-style-type: none"><li>◆ 移除所有名為 <code>machinediscovery*</code> 的檔案。</li><li>◆ 移除名為 <code>platespin</code> 的子目錄。</li></ul>
控制器軟體	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 開啓指令提示畫面，然後將目前目錄變更爲：<ul style="list-style-type: none"><li>◆ <code>\Program Files\platespin*</code> (32 位元系統)</li><li>◆ <code>\Program Files (x86)\platespin*</code> (64 位元系統)</li></ul></li><li>2. 執行以下指令： <code>ofxcontroller.exe /uninstall</code></li><li>3. 移除 <code>platespin*</code> 目錄</li></ol>

## 7.7.2 清理 Linux 工作負載

元件	移除指示
控制器軟體	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ 結束下列程序：<ul style="list-style-type: none"><li>◆ <code>pkill -9 ofxcontrollerd</code></li><li>◆ <code>pkill -9 ofxjobexec</code></li></ul></li><li>◆ 移除 OFX 控制器 rpm 套件： <code>rpm -e ofxcontrollerd</code></li><li>◆ 在工作負載的檔案系統中，移除 <code>/usr/lib/ofx</code> 目錄及其內容。</li></ul>

元件	移除指示
區塊層級資料傳輸軟體	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 檢查驅動程式是否處於使用中狀態： <pre>lsmod   grep blkwatch</pre> <p>如果驅動程式仍然載入於記憶體中，則結果應該包含類似下文的一行：</p> <pre>blkwatch_7616 70924 0</pre> </li> <li>2. (視情況而定) 如果驅動程式仍載入於記憶體中，請從中將其移除： <pre>rmmmod blkwatch_7616</pre> </li> <li>3. 從開機順序中移除驅動程式： <pre>blkconfig -u</pre> </li> <li>4. 刪除以下目錄及其內容以移除驅動程式檔案： <pre>/lib/modules/[Kernel_Version]/Platespin</pre> </li> <li>5. 刪除以下檔案： <pre>/etc/blkwatch.conf</pre> </li> </ol>
LVM 快照	<p>進行中複製所使用的 LVP 快照根據 <i>磁碟區名稱-PS-snapshot</i> 的慣例進行命名。例如，LogVol01 磁碟區的快照將命名為 LogVol01-PS-snapshot。</p> <p>若要移除這些 LVM 快照：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 使用下列其中一種方法產生所需工作負載上的快照清單： <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 使用 <b>PlateSpin Protect Web</b> 介面產生已失敗工作的工作報告。該報告應包含 LVM 快照及其名稱的相關資訊。</li> <li>- 或 -</li> <li>◆ 在所需的 Linux 工作負載上，執行下列指令以顯示所有磁碟區與快照的清單： <pre># lvdisplay -a</pre> </li> </ul> </li> <li>2. 記下要移除之快照的名稱和位置。</li> <li>3. 使用以下指令移除快照： <pre>lvremove 快照名稱</pre> </li> </ol>
點陣圖檔	對每個受保護的磁碟區，在其根部移除相應的 <code>.blocks_bitmap</code> 檔案。
工具	<p>在來源工作負載上，移除位於 <code>/sbin</code> 下的以下檔案：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <code>bmaputil</code></li> <li>◆ <code>blkconfig</code></li> </ul>



# 詞彙

**容器** . PlateSpin Protect 的工作負載保護基礎架構，例如虛擬機器主機。

**事件** . 包含工作負載保護生命週期中重要步驟相關資訊的 PlateSpin Protect 伺服器訊息。

**錯誤回復** . PlateSpin Protect 中不再需要某個臨時容錯移轉工作負載的業務功能時，在失敗工作負載的原始環境中還原該工作負載之業務功能的程序。

**容錯移轉** . PlateSpin Protect 虛擬機器容器內的容錯移轉工作負載接管失敗工作負載之業務功能的程序。

**容錯移轉工作負載** . 即為受保護工作負載的可開機虛擬複製本。

**增量備份** . 1. (名詞) 一個按排程或以手動方式傳輸受保護工作負載與其複製本 (容錯移轉工作負載) 之間的差異的過程。

2. (形容詞) 描述複製 (I) 的範圍，在此過程中會有區別地 (根據工作負載與其備用的對應工作負載之間的差異) 建立工作負載的啓始複製本。

**準備容錯移轉** . 將容錯移轉工作負載開機，以準備進行完整的容錯移轉操作的 PlateSpin Protect 操作。

**保護層級** . 是工作負載保護參數的自定集合，定義複製頻率以及系統確定工作負載失敗的準則。

**保護合約** . 完整的工作負載保護生命週期中目前正在使用之設定的集合 (新增庫存、啓始與進行中的複製、容錯移轉、錯誤回復，以及重新保護)。

**復原點** . 一個時間點快照，允許將複製的工作負載還原到之前的狀態。

**復原點目標 (RPO)** . 容許範圍內的資料遺失，以時間為單位，由受保護工作負載的可設定增量複製間隔定義。

**復原時間目標 (RTO)** . 工作負載容許停機時間的度量基準，以完成容錯移轉操作所需時間為定義依據。

**複製** . 1. 啓始複製，即建立工作負載之啓始基礎副本的程序。可以完整複製 (所有工作負載資料將傳輸到「空白的」容錯移轉虛擬機器) 或增量複製的方式來進行 (請參閱增量備份 (2))。

2. 任何變更資料從受保護工作負載傳輸到容器中其複製本的程序。

**複製排程** . 為控制複製頻率和範圍而設定的排程。

**重新保護** . 在執行容錯移轉和錯誤回復操作之後，重新建立工作負載保護合約的 PlateSpin Protect 指令。

**來源** . 做為 PlateSpin Protect 操作之起點的工作負載或其基礎架構。例如，在對某个工作負載進行啓始保護時，來源就是您的線上工作負載。在錯誤回復操作中，來源則是容器中的容錯移轉工作負載。

另請參閱目標。

**目標** . 做為 PlateSpin Protect 指令之結果的工作負載或其基礎架構。例如，在對某个工作負載進行啓始保護時，目標就是容器中的容錯移轉工作負載。在錯誤回復操作中，目標則是您線上工作負載的原始基礎架構或是 PlateSpin Protect 已經庫存的任何受支援容器。

另請參閱來源。

**測試容錯移轉** . 將隔離的網路環境中的容錯移轉工作負載開機，以測試容錯移轉功能和驗證容錯移轉工作負載完整性的 PlateSpin Protect 操作。

**測試時間目標 (TTO)** . 度量災難備援計劃測試的簡易度。它與 RTO 相似，但包含使用者測試容錯移轉工作負載所需的時間。

**工作負載** . 資料儲存中的基本保護物件。即為一個作業系統及其中介軟體和資料，脫離於基礎實體或虛擬基礎架構。